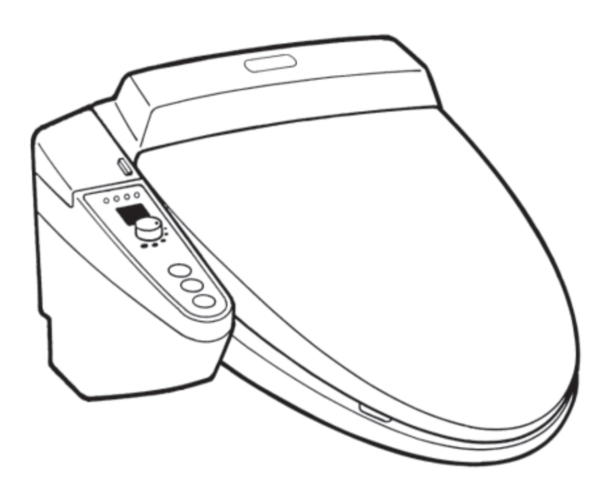
Washlet C100

SW824 (Type Allongé)
SW823 (Type Rond)

TOTO

Manuel d`utilisation

Sommaire



✲ Le Washlet est un appareil sophistiqué. Avant son utilisation, Lisez entièrement le manuel d`instructions et gardez le pour des futures références. Ce manuel d`Instructions inclut une Garantie que nous vous recommendons de ranger avec soin pour une utilisation ultérieure.

✲ NOTE A L`INSTALLATEUR
Prendre soin de remettre ce manuel au client après l`installation.
Garder l`emballage du Washlet C100 et toutes autres pièces retirées des toilettes (siège, boulons...) pour un éventuel retour chez le fabricant.

Consignes de Sécurités

AFIN D`EVITER DES DOMMAGES POTENTIELS CAUSES PAR LES FUITES D`EAU, NOUS VOUS RECOMMENDONS QUE CE PRODUIT SOIT INSTALLE PAR UNE PERSONNE EXPERIMENTEE DANS LA REPARATION DE PLOMBERIE. DE PLUS, SI VOTRE SALLE NE CONTIENT PAS DE PRISE ELECTRIQUE APPROPRIEE ET PROCHE DE L`ENDROIT OÙ L`APPAREIL SERA INSTALLE, VOUS DEVEZ SOLLICITER LES SERVICES D`UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L`INSTALLATION D`UNE PRISE ELECTRIQUE. AUSSI, VOUS DEVEZ INSTALLER CET APPAREIL CONFORMEMENT AUX LOIS ET AUX REGULATIONS FEDERALES, D`ETAT ET LOCALES EN VIGUEUR.

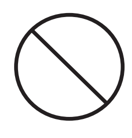
Lors de l`utilisation, spécialement par un enfant ou une personne agée, les précautions élémentaires suivantes doivent être respectées.

Pour votre sécurité, respectez les instructions suivantes.

A l`intérieur de ce manuel, les affichages suivants ont pour objectif de vous avertir sur la possibilité de blessure corporelles et de dégâts matériels. Prendre soin de lire attentivement et entièrement ces affichages avant d`utiliser le Washlet C100 pour assurer une utilisation appropriée et sans danger de l`appareil. Après avoir lu ce manuel d`instructions, le placer dans un endroit facilement accessible par d`autres utilisateurs du Washlet.

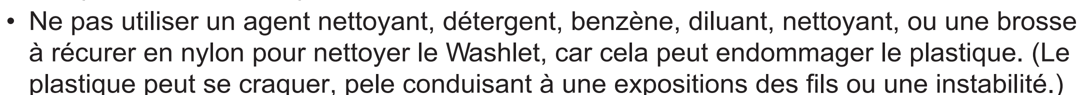


Danger — Ignorer ces instructions affichées ci-dessous peut causer des blessures ou la mort.



Interdiction générale

- Ne pas placer le Washlet auprès des baignoires ou des lavabos
- Ne pas placer le Washlet dans l`eau ou autres liquides.
- Ne pas utiliser le Washlet s`il est tombé dans l`eau. Si l`appareil tombe dans l`eau, débrancher la prise immédiatement.
- Possibilité de choc électrique. Eviter tout contact (ou asperger) avec de l`eau ou détergent avec la prise électrique, le cordon ou l`unité principale.
- Ne pas utiliser d`eau stagnante dans l`unité principale. Le reservoir d`eau doit être nettoyé et vidé si l`eau y est restée pendant au moins 14 jours sans utilisation. Il y a un risque de bactéries malsaines dans de l`eau restée stagnante pendant cet intervalle de temps.
- Si le Washlet est endommagé ou présente des fils exposés, débrancher et ne pas utiliser l`appareil. Retourner l`appareil Washlet chez un representant agrée TOTO USA, Inc. pour la reparation ou le remplacement.



- Ne pas utiliser un agent nettoyant, détergent, benzène, diluant, nettoyant, ou une brosse à récurer en nylon pour nettoyer le Washlet, car cela peut endommager le plastique. (Le plastique peut se craquer, pele conduisant à une expositions des fils ou une instabilité.)
- Possibilité de brûlures douces.
  Lors de l`utilisation du chauffage du siège, vous pouvez sentir des brûlures douces. Faites attention aux autres signes (ci-dessous) en arrêtant le chauffage du siège (voir page 18).
  Arrêter le chauffage du siège à moins que l`utilisateur sache manoeuvrer le Washlet C100.
  - Les personnes incapables de régler correctement la température du siège comme les enfants et quelques personnes agées.
  - Les personnes ayant une mobilité ou une sensation réduite telles que les personnes malades ou handicapées.
  - Les personnes qui peuvent s`endormir après une consommation d`alcool, ont l`insomnie, ou sont sous un traitement médical pouvant causer une somnolence.
- Si vous vous asseyez sur le siège pendant plus de 15 minutes, arrêter le chauffage.

✲ A propos des brûlures de basse température

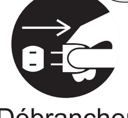
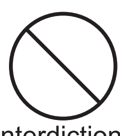
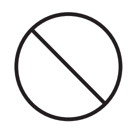
Une brûlure se fera sentir graduellement après s`être exposé à une température élévée. Cependant, une brûlure peut se faire sentir lorsque la peau a été en contact avec un objet à température relativement basse (environ 104°F). La sensibilité aux brûlures dépend aussi de la sensitivité de la peau de chaque individu et d`autres facteurs.
La température est réglée à l`usine à environ 97 °F (36°C). A cette température, il ne doit pas avoir de brûlure pour un individu ayant une peau et une sensitivité normales.
Cependant, si toutes sensations de brûlure, de gêne, ou d`éruption se font sentir, arrêter le chauffage et consulter immédiatement un docteur.

Ne pas utiliser dans les milieux humides

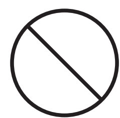
- Ne pas placer le Washlet dans une salle dont le taux d`humidité dépasse 90% Rh. (Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.)
- Ne pas installer le Washlet dans un endroit où l`eau peut asperger ou un endroit où la moisissure excessive peut se condenser et se former sur la surface de l`appareil.
- Afin d`éviter d`endommager les composants électroniques dû à un niveau élévé d`humidité, disposer d`une ventilation adéquate en ouvrant les fenêtres et/ou la porte lorsque vous prenez une douche. Opérer un système d`échappement pendant les périodes de gandes humidité..

Consignes de Sécurité (Suite)

 **Danger** — Ignorer ces instructions affichées ci-dessous peut causer des blessures ou la mort.

 Débrancher l`appareil	• Toujours débrancher le cordon électrique avant un entretien ou un nettoyage de votre Washlet. (Le non respect de cette précaution peut causer un choc électrique.) • Lors des tonnerres, débrancher le cordon électrique. (Le non respect de cette précaution peut endommager votre Washlet.)
 Ne pas démonter	• Ne jamais essayer de démonter, rémonter, reparer, ou modifier l`appareil Washlet. (Le non respect de cette précaution peut causer un choc électrique.) • Falsifier ou démonter le Washlet annulera la Garantie.
 Interdiction générale	• Ne pas asperger de l`eau ou un agent nettoyant sur l`unité principale ou le cordon électrique. (Le non respect de cette précaution peut causer un choc électrique.) • Ne pas insérer votre doigt ou tout autre objet dans la grille de ventilation à l`arrière de l`unité principale. Ne pas obstruer la grille de ventilation; laisser un intervalle d`au moins 2,54 cm. (Le non respect de cette précaution peut causer un choc électrique.)
 Interdiction générale	• La boite de l`unité principale est en plastique. Tenir les cigarettes et tous autres dangereux objets à l`écart du Washlet. (Car cela peut causer un incendie.) • Ne pas placer le levier de drainage de l`eau dans la position ouverte lorsque l`unité principale est sécurisée sur l`embase et les toilettes (voir pages 30 et 31). (Le non respect de cette précaution peut causer un choc électrique.)

 **Attention** — Ignorer ces instructions affichées ci-dessous peut causer des blessures et/ou dégâts matériels.

 Interdiction générale	• Une surveillance rapprochée est nécessaire si l`appareil est utilisé ou placé auprès des enfants, des personnes agées, ou handicapées. • Utiliser le Washlet seulement pour les raisons décrites dans le manuel. Ne pas utiliser d`attachement non récommendé par le fabricant. • Ne jamais utiliser le washlet s`il a un cordon ou une prise endommagé, s`il ne fonctionne pas correctement, s`il est tombé ou endommagé, ou tombé dans l`eau. Retourner le Washlet dans un centre de reparation agrée de TOTO USA (1-888-295-8134) pour une examination et une réparation. • Tenir le cordon à l`écart des surfaces chauffées. • Ne jamais obstruer l`ouverture d`air de l`appareil ou placer sur une surface douce telle qu`un lit ou divan, un endroit où l`ouverture d`air peut être bloquée. Tenir l`ouverture d`air libre de tout tissu, chéveux, et objets semblables. • Ne jamais utiliser l`appareil lorsque vous êtes endormi ou en état de somnolence. • Ne jamais jetter ou insérer un objet dans toute ouverture ou tuyau. • Ne jamais utiliser l`appareil à l`air libre or où un produit aérosol est en train d`être utilisé or où l`oxygène est en train d`être administré. • Brancher l`appareil seulement à une prise de terre appropriée. Voir les instructions de mise à la terre (page 5). • Ne pas tordre ou écraser les tuyaux de raccordement.(Cela peut causer une fuite d`eau.) • Ne pas verser de l`eau dans un tuyau gélé ou utiliser un chauffage portable pour dégéler le tuyau. (Car cela peut causer une fuite d`eau.) • Rester proche de l`utilisateur si celui-ci est un infirme ou un enfant. Régler la température du siège et de l`eau correctement lorsque l`appareil Washlet est utilisé par: - Un enfant, un infirme, ou une personne malade - Une personne avec une peau particulièrement sensitive - Une personne physiquement handicapée.



Attention | Ignorer ces instructions affichées ci-dessous peut causer des blessures et/ou dégâts matériels.

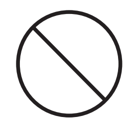


Interdiction Générale

- Ne pas grimper, s`assoir, placer un objet lourd sur le siège, le couvercle et l`unité principale, ou permettre à un enfant de s`arrêter sur la couverture du siège. (Ceci n`est désigné que pour supporter le poids de l`utilisateur). Vous ou autres utilisateurs peuvent se blesser, casser ou endommager l`appareil Washlet.
- Ne pas placer le Washlet dans la direction opposée des toilettes. (Le Washlet peut tomber dans la cuvette des toilettes et être endommagé.)
- Ne pas attrapper le Washlet en saisissant par le siège ou le couvercle. (L`unité principale peut tomber et se casser.)
- Ne jamais permettre aux rayons solaires de briller directement sur le Washlet. (Décoloration, irrégularité de la température du chauffage du siège et/ou un dysfonctionnement des commandes de contrôle peuvent apparaitre.)
- Ne pas couvrir le capteur du siège, fenêtre ou transmission de la fenêtre. (Le capteur du siège peut ne pas fonctionner.)
- Lorsque le Washlet n`est pas utilisé sur une longue période, vider l`eau et débrancher le cordon électrique. Voir “ Vider l`eau du Washlet” à la page 29. (L`eau peut être sale et causer une irritation de la peau.)
- Ne pas s`adosser sur le couvercle lorsque vous êtes assis. (Le couvercle peut de casser ou être endommager.)
- Tenir la température de la salle au dessus de celle de gel. (L`eau de l`unité principale peut être gélée si la température est en dessous de celle de gel et peut causer une fuite. Tenir la salle chaude à l`aide du chauffage.) (Voir “vider l`eau du Washlet” à la page 29.)
- Ne pas uriner ou déféquer sur la lance. (Ceci peut provoquer un dysfonctionnement de la lance.)
- Monter seulement le Washlet SW824 (Type Allongé) sur les toilettes ayant une cuvette allongée, et seulement le Washlet SW823 (Type Rond) sur les toilettes ayant une cuvette ronde. Monter le Washlet sur un type incorrecte de toilettes peut causer une pression excessive sur l`embase et les écrous avec une utilisation continue, causant une instabilité de la structure du Washlet et probablement causer des blessures.



Danger | Ne pas ignorer cet affichage. Si l`installation est effectuée de façon incorrecte et inappropriée, cela peut causer de sérieuses blessures ou la mort.

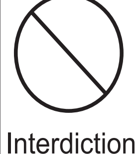


Interdiction Générale

- Installer un système de mise à la terre conformement aux normes des appareils de classe 3. (sujet de toute résistance terrestre inférieure ou égale à 100 ohms). (Le non respect de cette consigne peut causer un choc électrique.)
- Ne pas connecter cet appareil à une source d`alimentation en eau buvable ou industrielle. (Ceci peut causer une inflamation ou d`autres affections de la peau.)
- Insérer une prise électrique de 120V(60 Hz) pleinement et correctement dans la sortie GFCI. Ne pas utiliser de sortie électrique ne pouvant pas retenir correctement la prise. (Choc électrique ou incendie peuvent résulter de l`utilisation d`une mauvaise sortie.)



Danger | L`utilisation incorrecte de prise de mise à la terre peut provoquer un choc électrique.



Interdiction Générale

INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un fil d`échappement pour le courant électrique. Ce washlet est équipé d`une corde ayant un fil et une prise de mise à la terre. La prise doit être branchée dans une sortie correctement installée et mise à la terre.
- Si la reparation ou le remplacement du cordon ou de la prise s`avère nécessaire, ne brancher pas la prise de terre à l`une ou l`autre des bornes plates. Le fil avec isolation et ayant une surface extérieure verte ou sans rayures jaunes est le fil de terre.
- Vérifier auprès d`un électricien qualifié ou un réparateur si vous ne comprenez pas clairement les instructions ou si vous avez des doutes quant à la bonne mise à la terre du produit.
- Ce produit est prévu pour une utilisation avec un circuit normal de 120 volt et une prise de terre qui ressemble à celle illustrée dans sur la Figure A. Prendre soin de brancher l`appareil sur une sortie ayant la même configuration que celle de la prise.
- Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.

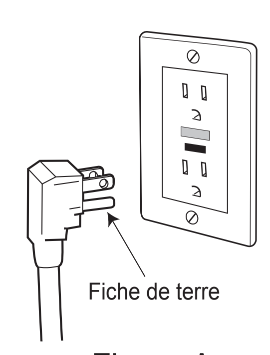


Figure A

- La sortie électrique doit être de 120 volt, 60 Hz et au moins de 15 Amp. LA SORTIE DE TERRE devrait être située sur le mur, à proximité du cordon électrique du washlet.
- Ce washlet doit être sur un circuit séparé. Ne partager pas le circuit utilisé par le Washlet avec d`autres appareils. Le partage de circuit peut causer au fusible d`exploser ou faire sauter le disjoncteur. En continuant à utiliser l`appareil sous ces conditions peut causer un incendie.
- Un disjoncteur à courant (GFCI) doit être installé sur le circuit d`alimentation électrique du Washlet.

Caractéristiques

Cette section vous introduit les caractéristiques du TOTO Washlet C100. Prendre plaisir de les essayer.

Caractéristiques de Nettoyage (page 17)

Nettoyage Arrière	• Pointe légèrement un courant d`eau chaude pour le lavage arrière.
Nettoyage Avant	• Pointe légèrement un courant d`eau chaude un peu plus en avant pour l`hygiène féminin.
Début Doux	• La pression d`eau débute tout doucement et augmente progressivement jusqu`au réglage de la pression que vous avez sélectionné à l`aide de la touche “Pression d`eau”.

Caractéristiques de conforts (page 18)

Chauffage du Siège	• Chauffe le siège.
Capteur du Siège	• Toutes les fonctions sont actives lorsque le siège est occupé.
Ferméture Douce	• Le siège et le couvercle se ferment doucement.

Fonctions Economie d`Energie (pages 19-20)

Bouton Economie d`énergie “Energy Saver on/off ”	•Vous pouvez économiser de l`énergie en utilisant le bouton “Energy Saver on/off” (voir page 19 pour les détails).
Bouton de mise en marche “Power”	•Vous pouvez mettre en marche/arrêter les fonctions de nettoyage et de chauffage du siège (sans débrancher le cordon électrique) en utilisant la touche “Power”

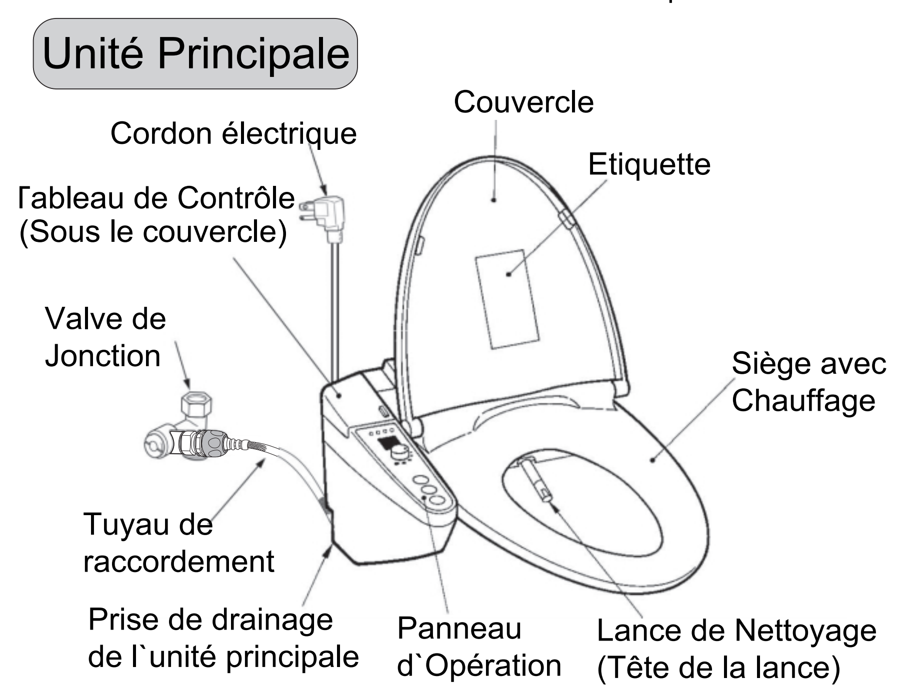
Caractéristiques de Nettoyage (pages 21-25)

Démontage du Siège et du Couvercle.	• Vous pouvez séparer le siège et le couvercle de l`unité principale pour un nettoyage facile.
Démontage de l`unité principale	• Simple touche de détachement de l`unité principale pour le nettoyage des endroits à accès difficile.
Auto-Nettoyage	• La lance s`auto-nettoye complètement avant et après chaque lavage.
Bouton de marche/Arrêt de la lance “Wand Cleaning on/off”	• Vous pouvez étendre la lance sans gicler de l`eau pour un nettoyage facile en appuyant sur la touche “ Wand Cleaning on/off ”.

Référence Rapide

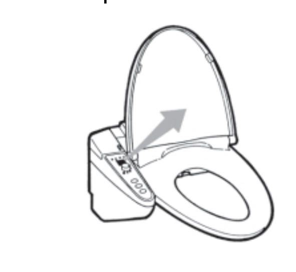
Cette section vous familiarise avec les caractéristiques de base de votre Washlet C100.

Unité Principale



Capteur du Siège

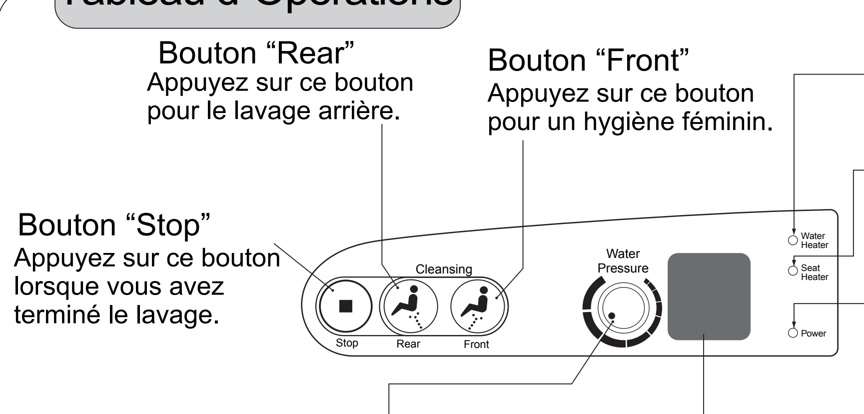
Le capteur du siège active la fonction de nettoyage seulement lorsque le siège est occupé.



Mise en Service



Tableau d`Opérations



Indicateur du chauffage d`eau "Water Heater"
Vous indique que le chauffage de l`eau est en marche.

Indicateur du chauffage du siège "Seat Heater"
Vous indique que le chauffage du siège est en marche.

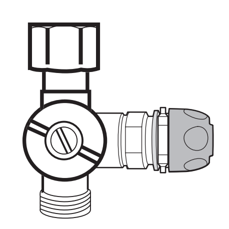
Indicateur de marche "Power"
Vous indique que le chauffage du bidet et du siège sont en marche.

Poussez sur "Water Pressure",
Contrôle la force du courant d`eau provenant de la lance de nettoyage.

Fenêtre du Capteur du Siège,
Evite à la lance d`éjecter de l`eau lorsque personne n`est assise sur le Washlet.

Valve de Jonction

Permet de fermer l`alimentation en eau du Washlet sans arrêter celle des toilettes.



Panneau de Contrôle

Bouton "Energy Saver on/off"
Active et désactive la fonction d`économie d`énergie. (voir page 19 pour détails).

Indicateur "Energy Saver on/off"
Vous permet de savoir que les fonctions de nettoyage et de chauffage du siège sont en marche.

Bouton "Wand Cleaning on/off"
Etend la lance sans gicler de l`eau pour un nettoyage facile.

Energy Saver on/off
Wand Cleaning on/off
Power on/off
Water Temp
Seat Temp
off
TOTO

Boussole "Water Temp"
Règle la température de l`eau utilisée pour le nettoyage.

Boussole "Seat Temp"
Règle la température du siège.

Bouton "Power"
Met en marche et arrête les fonctions de nettoyage et de chauffage du siège.

Installation du Washlet C100

Cette section explique comment installer le Washlet. Suivez ces instructions et installez correctement le Washlet. Si vous rencontrez des problèmes pour l`installation de votre Washlet, contactez la boutique où vous avez acheté votre appareil. Pour des informations sur l`appareil, contactez le service clientèle de TOTO au 1-888-295-8134.

Prendre soin de suivre les avertissements et les précautions de la page 2 à la page 5.

Précautions Avant d`Installer votre Washlet



PRECAUTIONS D`INSTALLATION

Les codes locaux de construction aux Etats Unis déterminent que l`alimentation électrique et la pression de l`eau doivent être dans les intervalles décrits ci-dessous. Cependant, vous devez consulter votre autorité locale, un électricien qualifié et un plombier pour plus de précautions.

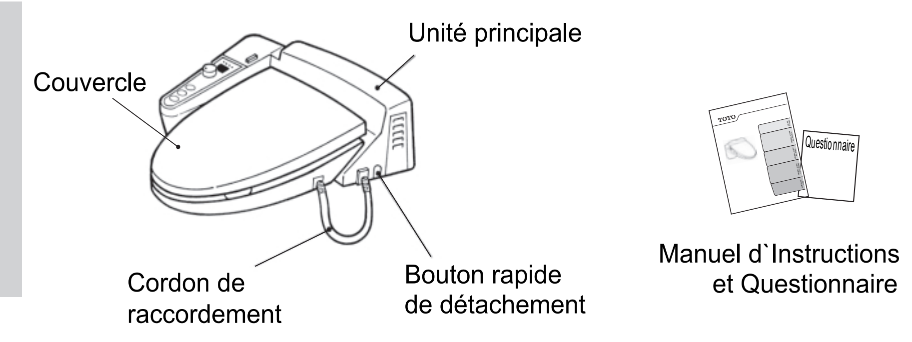
- Utiliser une source d`électricité de courant alternatif AC de 120V (60 Hz). La consommation maximale d`énergie est de 570 W. Prendre soin d`utiliser des fils appropriés comme réquis.
- La longueur du cordon électrique de l`appareil est d`environ 1 mètre (3 feet). La sortie électrique GFCI que vous plannifiez utilisée, doit être située dans un intervalle d`environ 0,6 mètres (2 feet) du tableau d`opération du Washlet.
- Ne pas utiliser un courant continu (DC) ou une alimentation électrique de 240V AC. (Ceci peut causer un incendie, une fuite, et/ou un dysfonctionnement).
- La pression de l`alimentation en eau doit être entre 20 p.s.i. et 80 p.s.i. Réglez la pression de l`eau dans cet intervalle.
- La température de l`alimentation en eau doit être entre 32°F et 95°F (de 0° à 35°C). Réglez la température dans cet intervalle.
- La longueur du tuyau de raccordement fourni avec l`appareil est d`environ 0,51 mètres (20 inches). La valve de jonction doit être installée dans un intervalle d`environ 0,51 mètre (20 inches) de l`arrivée de l`alimentation en eau de l`unité principale du Washlet.
- L`alimentation électrique doit être branchée, et l`alimentaion en eau ouverte, seulement après que l`installation du Washlet soit pleinement terminée.
- Seulement, monter le Washlet SW824 (Type allongé) sur les toilettes ayant une cuvette allongée, et le Washlet SW823 (type rond) sur les toilettes ayant une cuvette ronde Monter le Washlet sur une toilette incorrecte peut causer une pression excessive sur l`embase et les boulons avec une utilisation continue, provoquant ainsi une instabilité de la structure du Washlet et une possibilité de blessures corporelles.
- Lorsque vous utilisez une radio, écartez-vous du Washlet. (La radio peut s`infiltrer de bruits.)

Section 1 Installation du Washlet C100

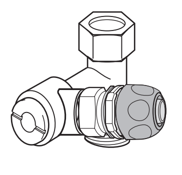
Contenu du carton

Rassurez-vous que les pièces suivantes sont présentes.

Attention
- Ne pas soulever l`appareil en saisissant le siège et/ou le couvercle. (Si vous soulevez l`unité de la sorte, le corps de l`unté principale peut se détacher du siège et du couvercle et tomber.)

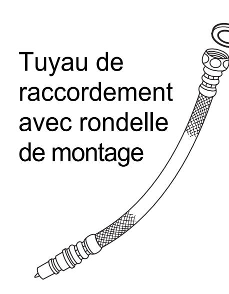


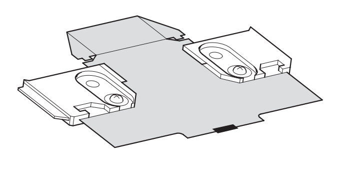




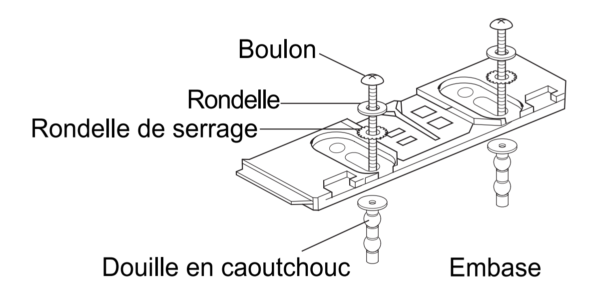


Rondelle de montage





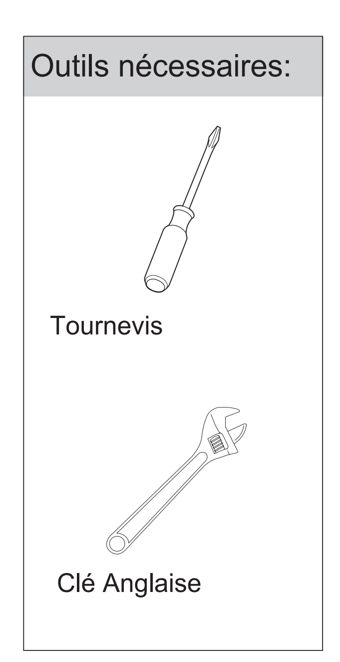
Gabarit de l`Embase
(montré, monté sur l`embase)



Vue Générale de l`Installation

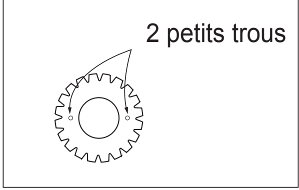
Installation de l`Embase

Installation de l`Embase



*Rondelle de Serrage

les rondelles de serrage doivent être assemblées "face avant". Deux petits trous indiquent le le coté "avant" .

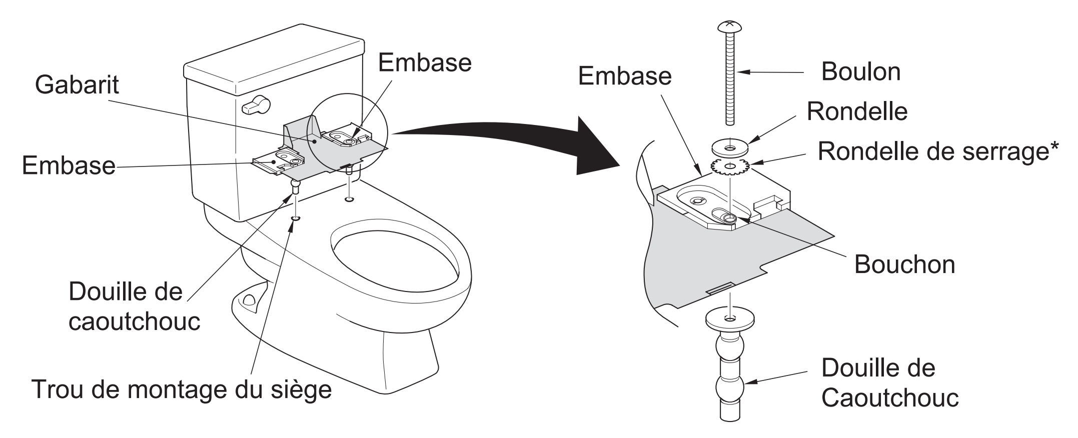


1 Le gabarit de l`embase est nécessaire pour poser correctement l`embase sur les toilettes. Le gabarit est attaché à l`embase dépuis l`usine.

Si le gabarit est détaché de l`embase, suivez les instructions imprimées sur le gabarit pour le repositionner sur l`embase.

2 Insérez les douilles de caoutchouc sur les trous de montage du siège.

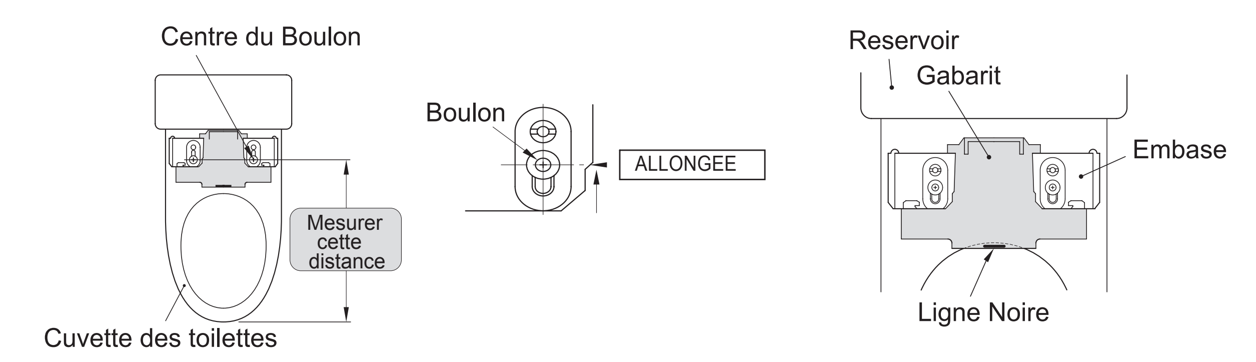
Pour une insertion facile, mouillez la surface de la douille avec de l`eau.



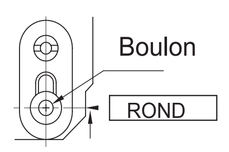
3 Desserrez l`assemblage boulons, rondelles de serrage et embase de la surface des toilettes.

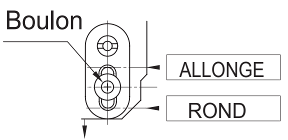
4 Mésurez la distance entre le centre du boulon et l`extrémité avant des toilettes.

- Les toilettes allongées mesurent environ 470 mm (18 $^1/_2$ inches).
- Les toilettes rondes mesurent environ 420 mm (16$^1/_2$ inches).



5 Pour les toilettes de type Allongé, alignez le centre du boulon sur le mot "ELONGATED" imprimé sur le gabarit de l`embase.



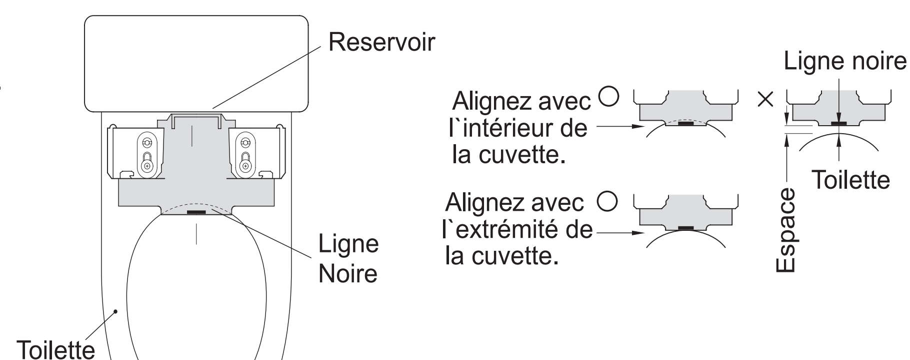


Déplacez l`embase sur une distance raisonnable.

6 Pour les toilettes de type Rond, alignez le centre du boulon sur le mot “ROUND” imprimé sur le gabarit de l`embase.
Deux conditions sont nécessaires pour l`installation de l`embase sur les toilettes de type rond.

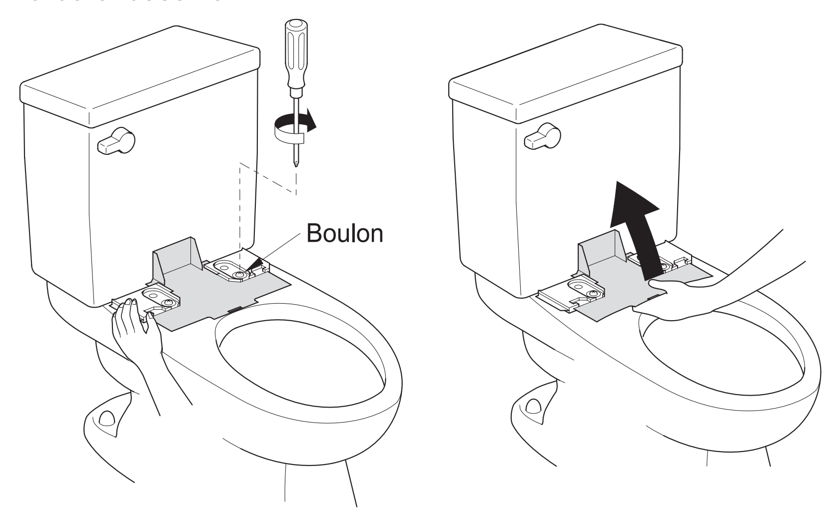
1. Il doit avoir un espace de 2 mm (1/16 inch) entre la base du reservoir et le bas de la surface du gabarit.

2. La ligne noire imprimée sur le gabarit DOIT ETRE SOIT sur l`avant ou sur l`extrémité de la cuvette, ou convenir à l`intérieur des extrémités de la cuvette.



7 Serrez l`embase sur les toilettes en la saisissant fermement avec vos mains afin d`éviter un décalage.

A l`aide d`un tournevis, serrez les boulons dans les douilles de caoutchouc. Les douilles s`étendront à l`intérieur des trous de montage du siège. Continuez à serrer jusqu`à ce les boulons soient bien fixés. Prendre soin de ne pas trop serrer les boulons avec une force excessive.



8 Pour enlever le gabarit, tirez doucement à partir de l`embase.

Remarque:
Après avoir retiré le gabarit, il serait préférable de le garder pour une réinstallation ou un déplacement.

Montage du Washlet sur la cuvette des toilettes.

Avertissement

- Montez votre Washlet sur une toilette de type incorrecte peut causer une pression excessive sur l`embase et les boulons, résultant à une instabilité de la structure du Washlet et une possibilité de blessures corporelles.

Attention

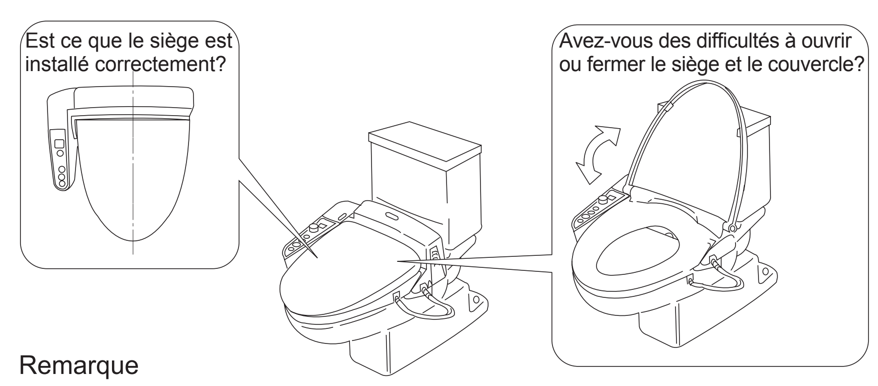
- Si vous n`entendez pas de clic pendant l`étape 9, répetez cette étape jusqu`au cliquement. Tenter de placer le Washlet avec force peut endommager ou casser votre appareil. Le Washlet doit être monté avec un minimum d`effort. Pour vérifier que le montage du Washlet est correcte, tirez l`appareil dans la direction opposée des flèches montrées dans l`étape 9. Un Washlet monté de façon appropriée ne doit pas se décaler de l`embase. Appliquez seulement une force minimale pendant l`installation.
- Ne pas trop serrer les boulons. Un serrage excessif peut endommager les boulons, l`embase, les toilettes ou les douilles de caoutchouc. Vous devez serrer assez, juste pour maintenir l`embase fermement dans sa position.

9 Montez le Washlet en alignant les cannelures en dessous du corps principal avec les cannelures sur l`embase et glisser le corps principal dans l`embase jusqu`à ce qu'il clique.

Rassurez-vous que le Washlet peut être monté tranquillement et correctement sans utiliser une force excessive ou une distortion.



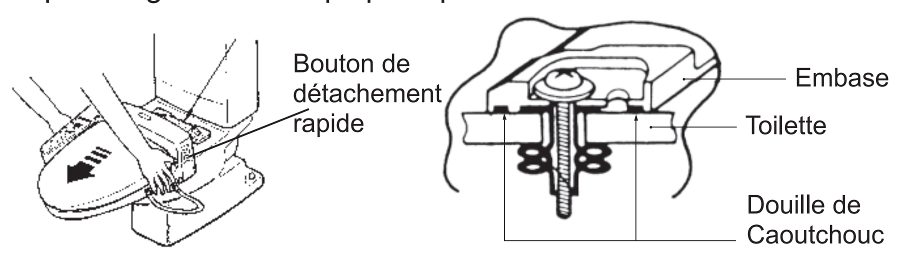
10 Vérifiez l`état du Washlet après l`installation.



Remarque

L`embase peut être réglée vers l`avant ou vers l`arrière comme désiré en fonction de votre toilette. S`il y a un problème avec l`installation, retirez l`unité principale et ajustez l`embase.

11 Retirez la en appuyant le bouton de détachement rapide et glissez le corps principal vers l`avant.



12 Serrez bien les boulons jusqu`à ce que l`embase soit en contact avec la cuvette des toilettes.

Les boulons doivent être bien serrés de sorte que la douille de coutchouc soit applatie et l`embase en plastique touche la cuvette des toilettes.

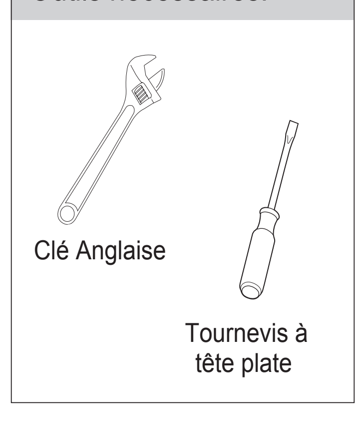
13 Montez le Washlet (voir l`étape 9).

Après avoir monté le Washlet sur les toilettes, vous devez être en mesure de déplacer légèrement le Washlet vers le haut et vers le bas, d`un coté à un autre. Cela est normal. Il y a un petit espace entre les cannelures de l`unité principale et celles de l`embase pour permettre un montage facile et doux.

Installation de la valve de jonction

Les instructions et illustrations contenues dans cette section conviennent aux toilettes standards rencontrées dans la majorité des maisons. Votre toilette peut être différente. Si vous ne reconnaissez pas l`installation ou la connection décrites ci-dessous sur votre toilette, vous avez problement des toilettes à installation spécialisée nécessitant les services d`un professionnel pour l`installation de votre Washlet.

Outils nécessaires:



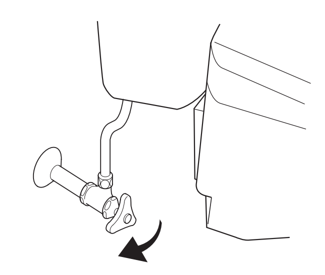
Attention

- Si vous n`êtes pas familier avec la plomberie et ses montages, vous pouvez solliciter les services d`un entrepreneur pour faire l`installation.
- Un serrage incorrecte des connections, peu serrer ou trop serrer peut causer des fuites d`eau.

1 Fermez le robinet d`arrêt d`eau près du mur.

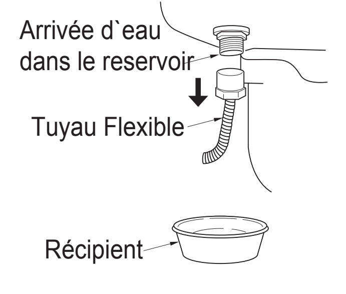
Tirez la chasse d`eau pour vider l`eau du reservoir, et placez un récipient sous l`arrivée d`eau du reservoir.

Si l`eau continue de couler dans les toilettes ou le reservoir, vérifiez que le robinet d`arrêt d`eau est bien fermé. Ne pas fermer completement le robinet peut causer une inondation lorsque le tube d`eau sera disconnecté dans l`étape suivante.



2 Débranchez le tuyau flexible (ou métallique/de cuivre) sur l`arrivée d`eau du reservoir en utilisant une clé anglaise.

Videz l`eau des tuyaux flexibles dans un récipient.

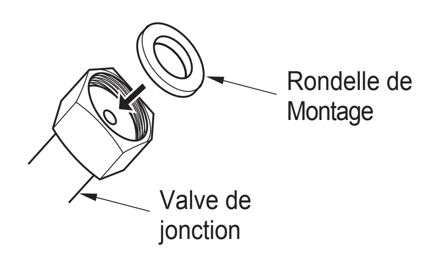


Remarques

- Si votre reservoir est relié au robinet d`arrêt d`eau par un tuyau métallique ou de cuivre, vous devez le remplacer par un tuyau flexible.
- Vérifiez l`état du tuyau flexible. S`il est cassé, écrasé ou endommagé, remplacez le avant de continuer la procédure d`installation.

3 Placez une rondelle de montage à l`intérieur de l`écrou sur la valve de jonction, et installez la valve de jonction sur l`arrivée d`eau du reservoir.

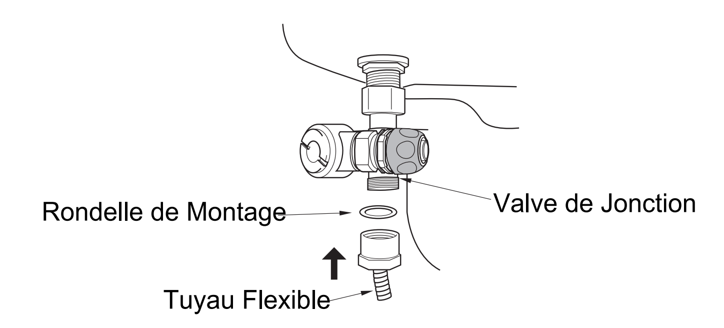
Prendre soin de bien poser la rondelle sur la valve de jonction.



Attention
- Ne pas trop serrer les écrous. Trop serrer le écrous peut endommager les connections et causer des fuites d`eau. Utilisez une pression modérée pour serrer les écrous.
- Lorsque vous serrez la valve de jonction, rassurez-vous que le tuyau ne soit pas tordu. Si le tuyau est tordu, l`alimentation en eau peut ne pas atteindre le Washlet.
- Ne pas appliquer de torque sur l`arrivée de l`eau de l`unité principale.

4 Installez le tuyau flexible dans la valve de jonction.

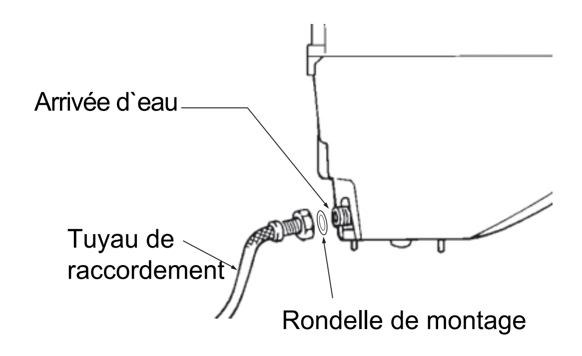
Vous pouvez avoir besoin de remplacer les rondelles de montage sur le tuyau flexible si celles-ci sont usées ou endommagées.



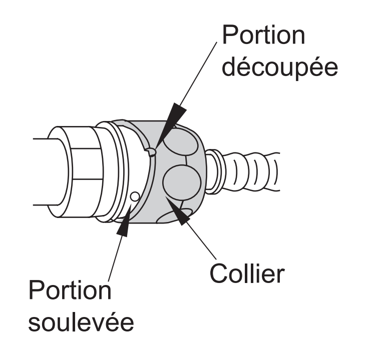
Remarque
- Si vous enlevez le tube d`alimentation en métal ou en cuivre dans l`étape 2, vous devez le remplacer par un tube flexible.

5 Placez une rondelle de montage à l`intérieur de l`écrou sur l`autre bout (½") du tuyau de connection et installez le tuyau sur l`arrivée d`eau du Washlet.

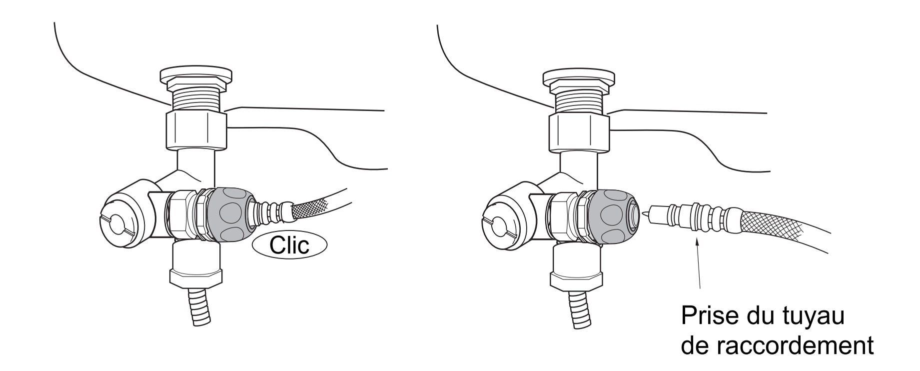
L`arrivée d`eau sur le Washlet est couverte par un bouchon de protection.



6 Insérer le coté de la prise du tuyau de raccordement dans le coupleur de l`alimentation en eau de la valve de jonction.



Coupleur de l`alimentation en eau



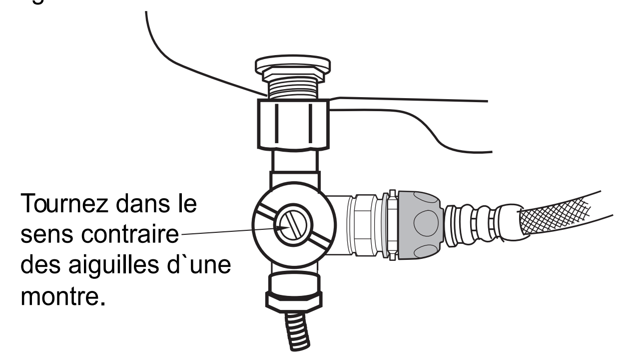
Remarque
Continuez à pousser jusqu`à ce que vous entendez un clic.

Installation du Washlet C100 (suite)

Alimentez le Washlet C100 en eau

1 Rassurez-vous que la valve de jonction est ouverte.

Utilisez un tournevis à tête plate pour tourner la valve dans le sens contraire des aiguilles d`une montre.



2 Ouvrez doucement le robinet d`arrêt d`eau.

Vérifiez chaque connection pour les fuites d`eau. Si vous rencontrez une fuite, essayez de serrer l`écrou ou de réinstaller les tuyaux et la valve de jonction.

Tourner dans le sens des aiguilles d`une montre.

Remarque

Pour enlever le tuyau de raccordement, consultez les pages 29 et 30.

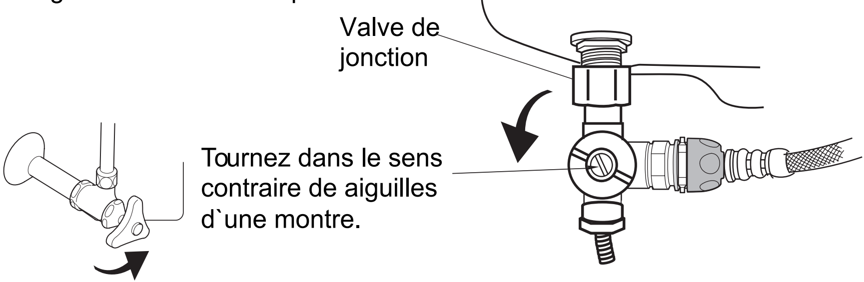
Avant l`utilisation du Washlet

Si c`est la première fois que le Washlet est utilisé, ou l`eau a été vidée du Washlet (voir page 29), vérifiez l`installation et les connections, ensuite suivez les étapes suivantes afin de préparer votre Washlet à l`utilisation.

1 Rassurez-vous que la valve de jonction est complètement ouverte.

Si la valve est fermée, l`ouvrir en utilisant un tournevis à tête plate.

Si le robinet d`arrêt près du mur est fermé, tournez le dans le sens contraire des aiguilles d`une montre pour l`ouvrir.

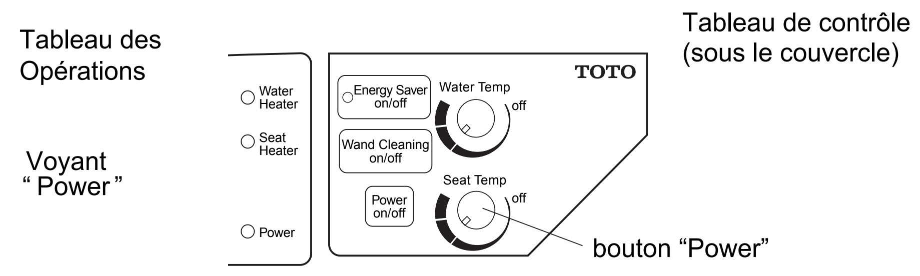


2 S`il n`y a pas de fuites, et la surface autour est sèche, branchez le cordon électrique à une prise de courant de 120V (60 Hz) GFCI protégée.

La lance s`étend une fois et se retracte.

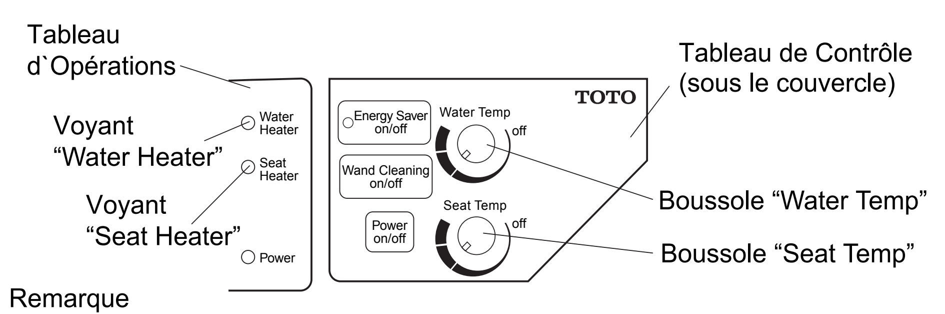
3 Rassurez-vous que le voyant “Power” est allumé.

Si le voyant “Power” est éteint, appuyez sur le bouton “Power” du tableau de contrôle.



4 Rassurez-vous que les voyants “Water Heater” et “Seat Heater” sont allumés.

S`ils ne sont pas allumés, tournez les boussoles “Water Temp” et “Seat Temp” dans le sens des aiguilles d`une montre, et vérifiez encore les voyants.

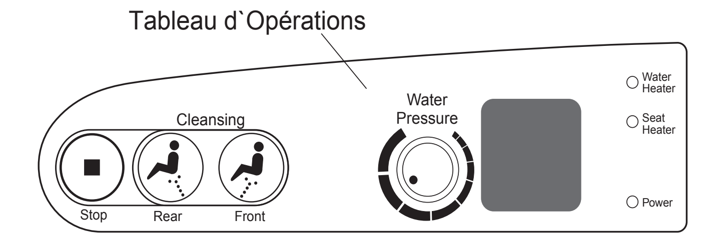


Remarque

La première fois que l`eau du reservoir est chaude, l`eau peut se deverser sur le coté gauche de la lance de nettoyage. Cela est normal.

Utilisation du Washlet

Vous pouvez opérer votre Washlet C100 en utilisant les boutons sur le tableau d`opérations.



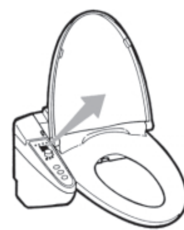
1 Ouvrez le couvercle.

2 Asseyez-vous.

Les fonctions de nettoyage sont activées.

Remarque

Le capteur du siège détecte lorsqu`une personne s`assoie sur le siège. Lorsque le siège est occupé, les fonctions de nettoyage sont disponibles. Le capteur du siège émet émet des rayons infrarouges comme indiqués sur la figure. Lorsqu`une personne est en face des rayons, le capteur détecte cette personne.



Le capteur du siège ne fonctionne pas correctement dans les situations suivantes:

- Lorsque vous êtes penché vers l`avant de façon excessive
- Lorsque vous êtes adossé sur le couvercle
- Lorsque vous êtes vêtu d`un tissu de couleur noir
- Lorsque la fenêtre du capteur est couverte par un tissu, la poussière ou de l`eau.

3 Lorsque vous êtes prêt pour le nettoyage, appuyez sur le bouton “Front” ou “Rear”.

L`eau chaude s`éjecte en avant pour nettoyer votre dessous.

Vous pouvez régler la force de l`eau en tournant la boussole “Water Pressure”.

Remarque

Vous pouvez avoir besoin de vous répositionner pour réduire l`éclaboussure.

Lorsque vous utilisez le Washlet C100 pour la première fois, réglez la pression de l`eau sur le minimum.

4 Après avoir terminé le nettoyage, appuyez sur le bouton “Stop”.

5 Sèchez-vous à l`aide de papier hygiénique.

6 Arrêtez-vous et fermez le couvercle.

Fermez le couvercle permet de maintenir la chaleur et conserver de l`énergie pour la fonction de chauffage du siège.

Attention

- Ne pas utiliser le Washlet si la lance de nettoyage devient sale. (cela peut provoquer des maladies.)
- Lorsque vous n`envisagez pas utiliser le Washlet pendant une longue période (plus de 14 jours) ou pour un entreposage de longue durée, fermer la valve de jonction, vider l`eau de l`unité principale et débrancher le cordon électrique.

Utilisation du Washlet C100 (suite)

Réglage de la Température de l`Eau et du Siège.

Les températures de l`eau et du siège peuvent être ajustées à l`aide de la boussole du tableau de contrôle.

Tableau d`Opérations

Lorsque la boussole “Water Temp” est en marche, le voyant “Water Heater” est allumé.
Lorsque la boussole “Seat Temp” est en marche, le voyant “SeatHeater” est allumé.

Tableau de Contrôle (sous le couvercle)

Les boussoles “Water Temp” et “Seat Temp” vous permettent de régler les températures de l`eau et du siège.

Cleansing
Stop
Rear
Front
Water Pressure
Water Heater
Seat Heater
Power
Energy Saver on/off
Wand Cleaning on/off
Power on/off
Water Temp
off
Seat Temp
off
TOTO

Remarque

Lorsque vous utilisez le Washlet C100 pour la première fois, règlez les boussoles sur les zones de confort comme indiquées sur la partie colorée du milieu.

Consignes de Sécurité Importantes pour l`Utilisation du Washlet

- Tenir le Washlet à l`abri des rayons solaires.
  (Cela peut causer un décoloration et une irrégularité de la température.)
- Ne pas vous incliner sur le couvercle pendant que vous êtes assis sur le siège.
  (Cela peut gratter ou casser le couvercle.)
- Lorsqu`une radio est près du Washlet, la radio peut s`infiltrer d`interférences. Tenir la radio à l`écart du Washlet.
- Prendre soin de ne pas uriner sur la lance de nettoyage.
  (Cela peut causer un mauvais fonctionnement de la lance.)
- En cas de coupure d`électricité pendant le lavage, n`utiliser pas la lance. La lance se retracte automatiquement d`elle même lorsque l`électricité revient.
  (Vous pouvez entendre des bruits inhabituels lorsque l`électricité reprend. Cela est normal.)
- Lorsque vous n`envisagez pas utiliser le Washlet pendant une longue période (ou pour un entréposage de longue durée), fermez la valve de jonction, videz l`eau de l`unité principale et débranchez le cordon électrique (voir page 29).
- Débranchez le cordon électrique pendant les tonnerres.
- Faites attention aux besoins des enfants, personnes agées ou handicapées lorsqu`ils utilisent le Washlet.
- Maintenez l`appareil à l`écart du gel.
- Ne pas utiliser d`alimentation électrique en courant continu (DC) ou courant alternatif (AC) de 240V . (cela peut endommager les composants électriques.)
- Utilisez seulement les pièces de rechange TOTO.

Utilisation de la fonction d`Economie d`Energie.

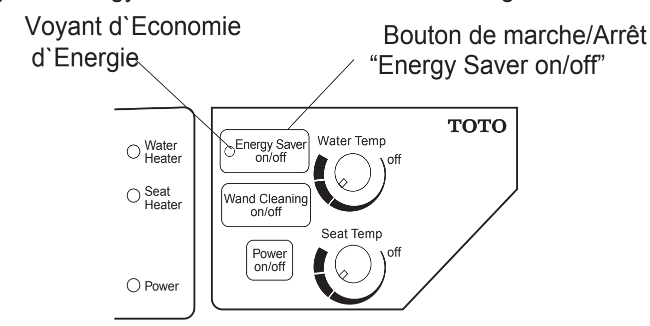
Pour économiser l`énergie, vous pouvez règler votre Washlet C100 pour arrêter le chauffage de l`eau et celle du siège en appuyant sur le bouton “Energy Saver”. Le chauffage s`arrête pendant six heures pour économiser de l`énergie. Le Washlet se mettra automatiquement en mode Economie d`Energie à la même période, les jours suivants.

Remarque

- La durée par défaut du mode d`Economie d`Energie est de six heures. Cependant, vous pouvez changer le nombre d`heures (voir page 20).
- Lorsque vous prévoyez une température de gel, tenez la salle chaude de sorte que la température ne descende pas en dessous de celle de gel, aussi arrêtez la fonction d`Economie d`Energie.
- Au cas où le cordon électrique est débranché ou une coupure électrique, le minuteur peut ne pas opérer correctement ce jour, mais cela devrait se rétablir à partir du prochain jour.

■ Pour commencer le mode Economie d`Energie

Si à la même heure de la journée, vous voulez commencer le mode Economie d`Energie, appuyez sur le bouton “Energy Saver” du tableau de contrôle. (le voyant “Energy Saver” sera allumé et le chauffage sera arrêté.)



■ Pour arrêter le mode d`Economie d`Energie

Appuyer encore sur le bouton “Energy Saver”. (Le voyant “Energy Saver” s`éteint et le chauffage reprend.)

■ Utilisation du Washlet pendant le mode Economie d`Energie

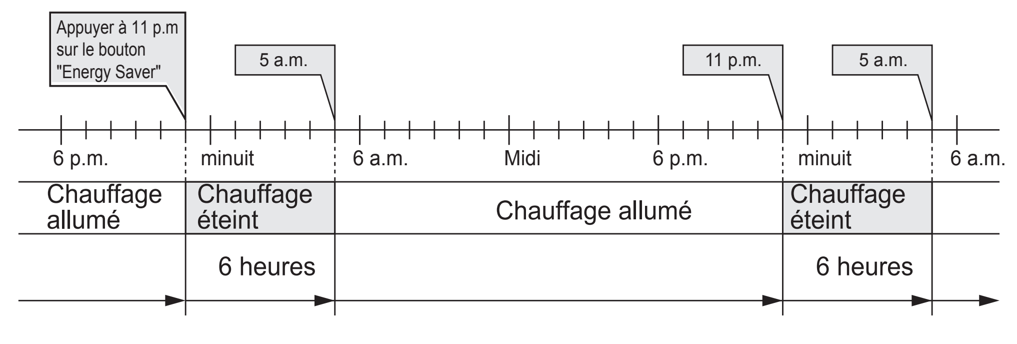
Pendant le mode Economie d`Energie, les chauffages fonctionnent temporairement dès qu`une personne s`assoit sur le siège. Lorsque la personne se lève, le Washlet se remet sur le mode Economie d`Energie.

Remarque
Le tableau ci-dessous décrit le temps nécessaire pour le siège et le chauffage pour atteindre la température normale.

	Temps nécessaire pour le chauffage
Eau	Jusqu`à 10 minutes
Siège	De 15 à 20 minutes

Example

Si vous appuyez à 11 p.m sur le bouton “Energy Saver”, le chauffage restera éteint jusqu`à 5 a.m le lendemain pour économiser l`énergie. Les prochains jours, le chauffage s`arrêtera automatiquement de 11 p.m jusqu`à 5 a.m.



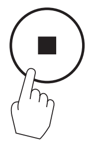
Réinitialisation de la durée d`Economie d`Energie.

Vous pouvez choisir trois, six, ou neuf heures comme durée d`Economie d`Energie.

1 Appuyez sur le bouton “Energy Saver on/off”.

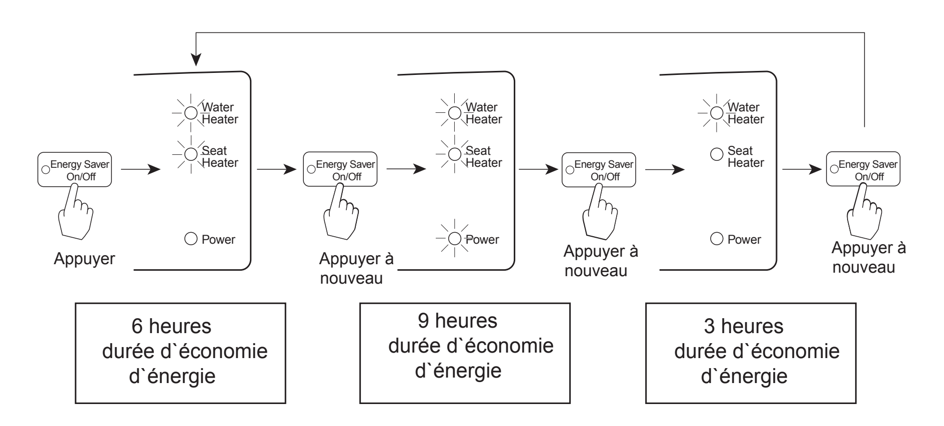
2 Appuyez sur le bouton “Stop” pendant cinq sécondes.

Tous les voyants commencent à clignoter.



3 Appuyez sur le bouton “Energy Saver on/off”.

Les voyants clignotent dans la combinaison suivante. Appuyez de façon répétée jusqu`à ce que la durée souhaitée soit fixée.



4 Appuyez encore sur le bouton “Stop”.

Le voyant “stop” arrête de clignoter, et la durée d`économie d`énergie souhaitée est fixée.

Remarque

Si vous n`appuyez pas de boutons pendant l`étape 3 ci-dessus, la procédure va s`annuler sans changer la durée.

Si l`alimentation électrique est temporairement arrêtée pendant que le Washlet est sur le mode Economie d`Energie, la durée par défaut sera fixée et le voyant de “Energy Saver” clignotera pour vous laisser savoir que la durée a été réinitialisée.

Entretien Quotidien

Suivez les instructions pour l`entretien quotidien de l`unité principale, du siège et du couvercle.

Avertissement

- Le Washlet est un appareil électrique. Débranchez la prise électrique avant de le nettoyer.
- Ne pas éjecter de l`eau ou du détergent, ou uriner sur l`unité principale ou le cordon électrique (Car cela peut provoquer un choc électrique.)
- Ne pas pencher ou tordre le tuyau de connection. (car cela peut causer une fuite d`eau.)

Danger

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage de maison ou des toilettes tels que: benzène, diluant, nettoyant, ou brosse de nylon. (Utiliser un ces produits peut gratter ou fissurer le plastique, et vous causer des blessures.)

- Pour le nettoyage général

  Utilisez un chiffon doux, mouillez le avec de l`eau, pressez pour extraire l`excédent d`eau et essuyez les surfaces du Washlet.

- Lorsque l`unité principale est sale

  Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec un détergent de vaisselle dilué et essuyez les surfaces du Washlet.

  Après le lavage, essuyez la partie en utilisant un chiffon doux légèrement humidifié avec de l`eau.

- Lorsque le nettoyant de la cuvette des toilettes touche le Washlet

  Lorsque le nettoyant de la cuvette des toilettes touche le Washlet par accident, utilisez un chiffon doux avec de l`eau et essuyez la partie immédiatement.

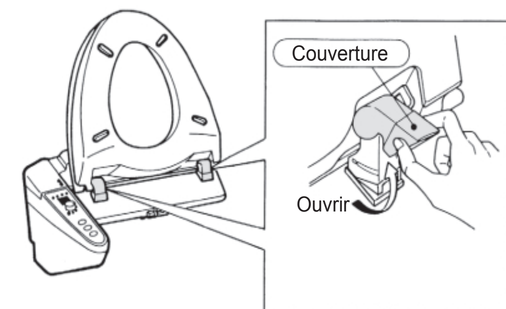
Nettoyage Complet

Pour un nettoyage complet du Washlet, enlevez le siège et le couvercle de l`unité principale. Le couvercle peut aussi être retiré du siège. Le siège et le couvercle des toilettes peuvent être détachés sur une simple touche, permettant un nettoyage complet de l`unité principale.

Remarque

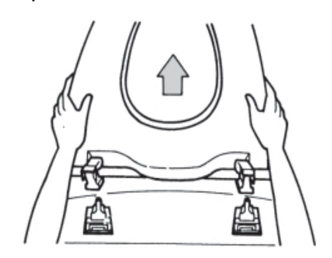
- Dans une famille moyenne, vous devez nettoyer le Washlet chaque 14 jours ou toute fois que le Washlet est visiblement sale. Une famille moyenne se définit comme quatre individus utilisant le Washlet quatre fois par jour. Votre programme de nettoyage peut être plus ou moins régulier en fonction de l`utilisation particulière de de votre foyer.

1 Soulevez le siège et le couvercle, ensuite ouvrez le bouchon de couverture situé sur les cotés gauche et droit.



2 Saisissez le siège et le couvercle avec les deux mains et retirez les de l`unité principale.

Posez le siège et le couvercle de façon renversée sur une serviette ou une surface tapissée pour éviter de les scratcher.



Entretien du Washlet C100 (suite)

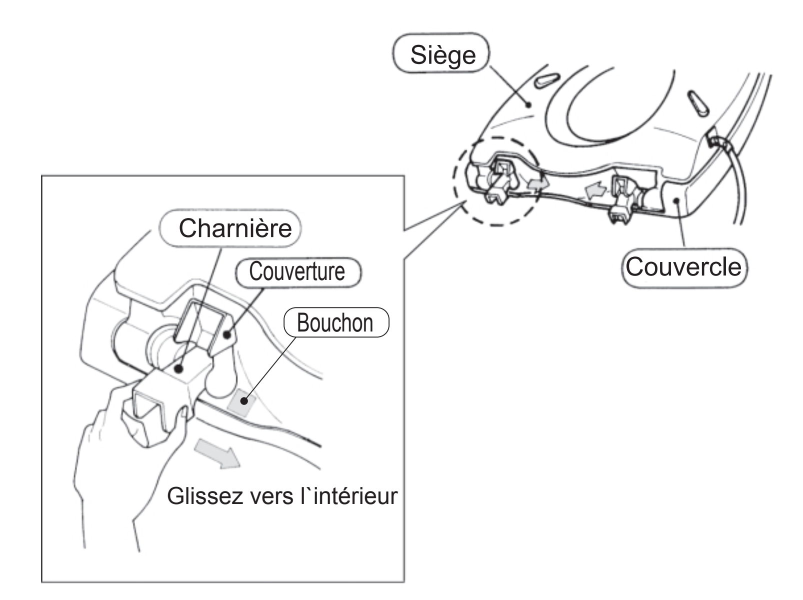
Détachement du couvercle du siège

> **Attention**
> - Ne pas retirer les bouchons de couverture de façon diagonale ou utiliser une force excessive.
> - Le cordon de connection ne peut pas être détaché. Ne pas le tirer vigoureusement.
> - Après avoir détaché le siège et le couvercle, posez les sur le coté, où ils ne pourront pas être grattés.

1 Placez le couvercle et le siège de façon renversée sur le sol.

Placez les sur une serviette ou une surface tapissée pour éviter de les gratter.

2 Glissez les deux charnières vers l`intérieur.



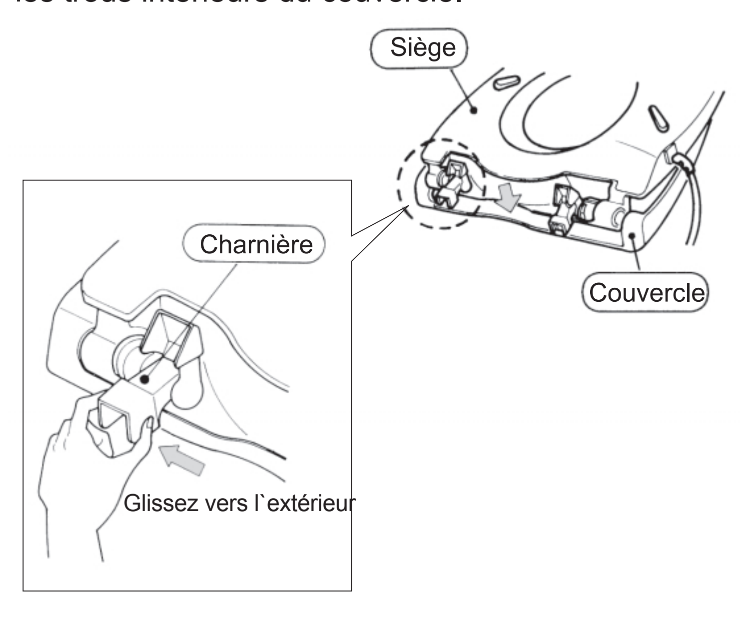
3 Retirez le siège du couvercle.

Les charnières et les bouchons de couverture ne peuvent pas être retirés du siège.

Remontez le siège et le couvercle

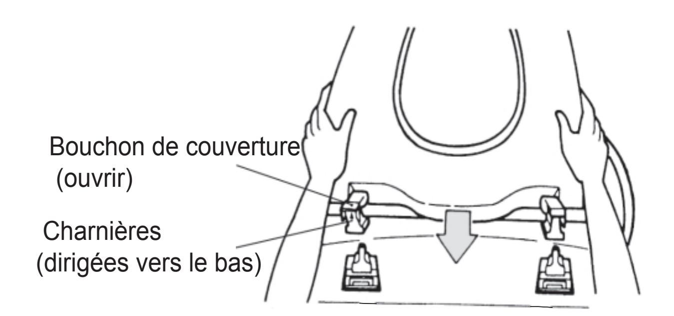
1 Placez le siège sur le couvercle.

2 Glissez les charnières situées sur les cotés vers l`extérieur, dans les trous intérieurs du couvercle.



3 Tenez droit le siège et le couvercle.

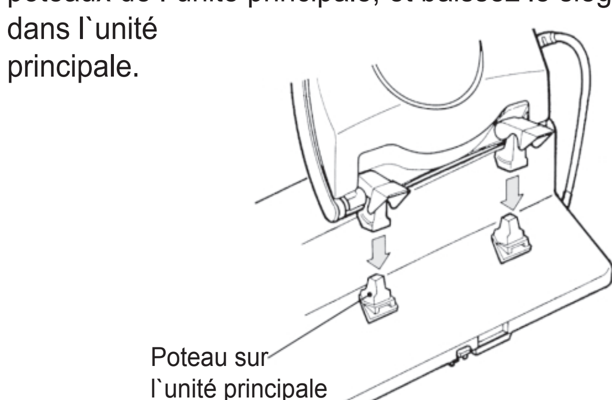
Rassurez-vous que les deux charnières sont dirigées vers le bas.



Attention

- Rassurez-vous que le cordon du siège n`est pas tordu. (le cordon peut s`infiltrer dans l`espace situé entre le siège et le bord des toilettes.)

4 Positionnez les charnières du siège et du couvercle au dessus des poteaux de l`unité principale, et baissez le siège et le couvercle dans l`unité principale.

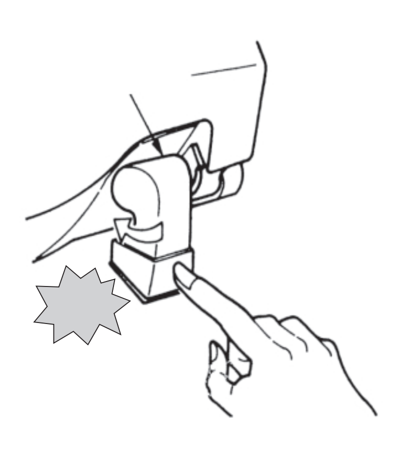


Notes

Ne pas placer le siège et le couvercle de façon diagonale ou utiliser une force excessive. Rassurez-vous que le cordon de connection n`est pas tordu.

5 Fermez les bouchons de couverture jusqu`à ce qu`ils cliquent.

Si les bouchons de couverture ne sont pas correctement fermés,
le siège peut se détacher.



Nettoyage du dessous du Washlet C100

En détachant le Washlet des toilettes, vous pouvez nettoyer en dessous de l`unité principale et la partie supérieure des toilettes.

Avertissement

- Ceci est un appareil électrique, ne pas verser de l`eau ou un détergent liquide sur le corps principal ou le cordon électrique. (Cela peut provoquer un incendie ou choc électrique.)
- Ne pas positionner le levier de drainage sur “Open” pendant que l`unité principale est détachée des toilettes. (cela peut causer un incendie ou un choc électrique.)
- Ne pas placer l`unité principale de façon renversée. Le Washlet peut tomber dans la cuvette des toilettes, ou être fissuré.
- Le Washlet étant connecté au tuyau d`alimentation en eau, en détachant le Washlet des toilettes, ne pas le tirer avec trop de force. Ne pas enfiler, déformer ou mettre un noeud dans le tuyau d`alimentation en eau. (cela peut provoquer une fuite d`eau provenant du tuyau d`alimentation.)

Danger

- Ne pas utiliser de détergents pour toilettes, nettoyage de maison, Benzène, diluant, poudre ou papier de gommage sur cet appareil. (ces produits de nettoyage peuvent causer des fissures sur le Washlet.)

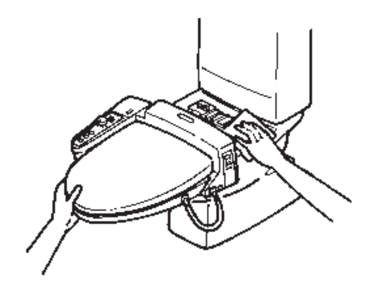
1 Pendant que vous appuyez sur le bouton de détachement rapide, tirez le Washlet vers l`avant.



2 Nettoyez le bas du Washlet en utilisant un chiffon doux et humide.

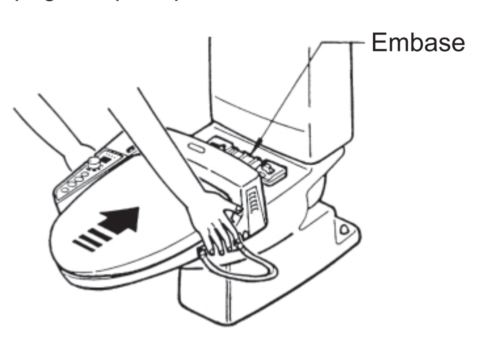
Si le Washlet est très sale, utilisez un chiffon doux, humidifié avec de l`eau et un peu de savon liquide pour les mains.

Les autres produits de nettoyage peuvent causer des abrasions, fissures et décoloration sur le plastique.



3 Glissez le Washlet sur l`embase jusqu`à ce qu`il clique en place.

Voir étape 9 à la page 12 pour plus d`instructions détaillées.

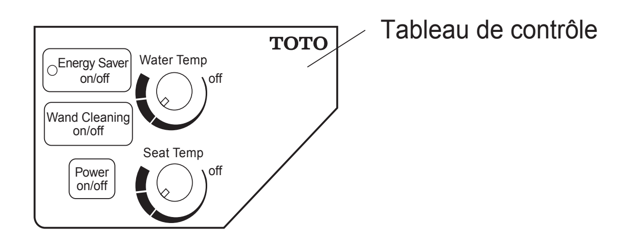


Nettoyage de la lance

La lance peut s`étendre sans éjecter de l`eau pour un nettoyage facile. Le cordon électrique doit être connecté à une prise de courant.

1 Appuyez sur le bouton “Wand Cleaning on/off” sur le tableau de contrôle.

La lance s`étend de l`unité principale. Le cordon électrique doit être branché pour que la lance puisse s`étendre.



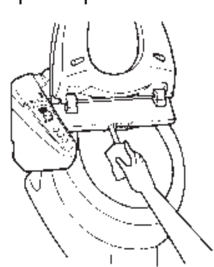
Note

La lance se rétracte automatiquement après cinq minutes.

> **Avertissement**
> - Ne pas pousser, tirer ou tourner la lance.
> - Si la lance devient sale, nettoyer la immédiatement.
> - Ne pas utiliser le Washlet si la lance est sale. (cela peut provoquer des maladies.)

2 Nettoyez la lance à l`aide d`un chiffon doux et humide.

Lorsque la lance est très sale, utilisez un chiffon doux, humidifié à l`eau chaude et un détergent faible.
Les autres produits de nettoyage peuvent provoquer des abrasions, fissures ou une décoloration sur le plastique.



3 Appuyez encore sur le bouton “Wand Cleaning on/off”.

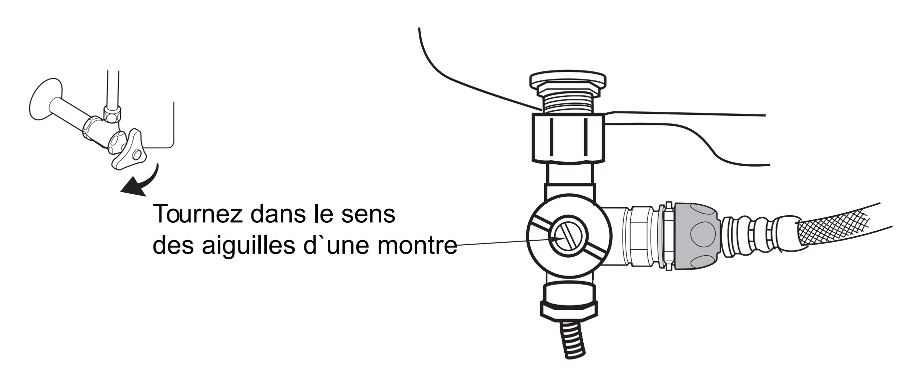
La lance se rétracte.

Entretien du Washlet C100 (suite)

Nettoyage des Crépines

Il y a deux crépines que vous devez nettoyer, une située sur l`unité principale et l`autre dans la valve de jonction.
Lorsque la pression de l`eau devient faible, vous devez nettoyer les crépines.

1 Fermez le robinet d`arrêt d`eau et la valve de jonction.



2 Pour accéder aux crépines, vous devez premièrement réduire la pression de l`eau dans les conduites et l`unité principale. Pour le faire, vous devez suivre les étapes suivantes.

- Tirez la chasse d`eau.
- Appuyez sur le bouton “Wand Cleaning” de la télécommande.
- Appuyez encore sur le bouton “Wand Cleaning” pour retracter la lance.

Attention

- Rincez la crépine avec de l`eau. Ne pas utiliser de détergents.
- Ne pas utiliser une brosse dure telle qu`une brosse métallique.

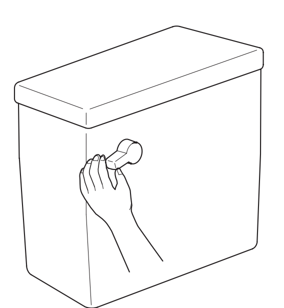
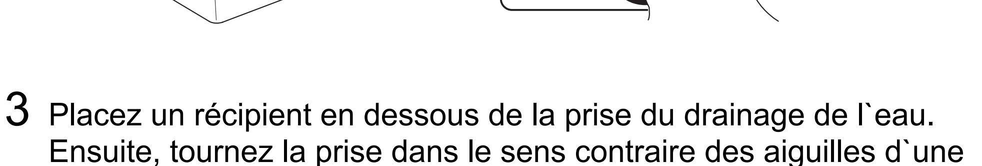
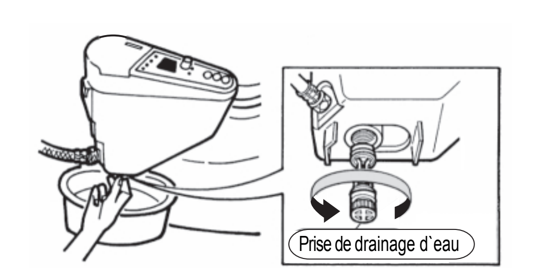


Tableau de contrôle



3 Placez un récipient en dessous de la prise du drainage de l`eau. Ensuite, tournez la prise dans le sens contraire des aiguilles d`une montre et retirez soigneusement la crépine.

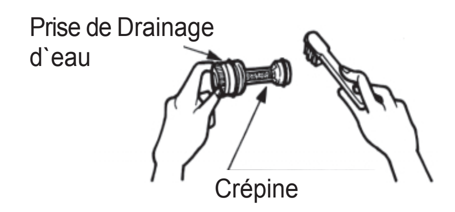


Attention

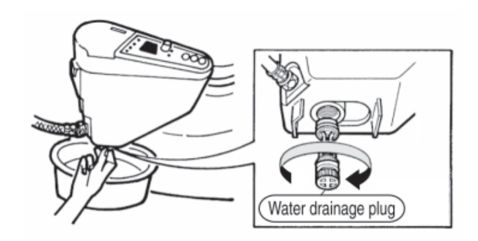
- Rincez la crépine avec de l`eau. Ne pas utiliser de détergents.
- Ne pas utiliser une brosse dure telle qu`une brosse métallique.

4 Nettoyez la crépine de l`unité principale.

Débarrassez les sédiments de la crépine en utilisant une brosse à dents.

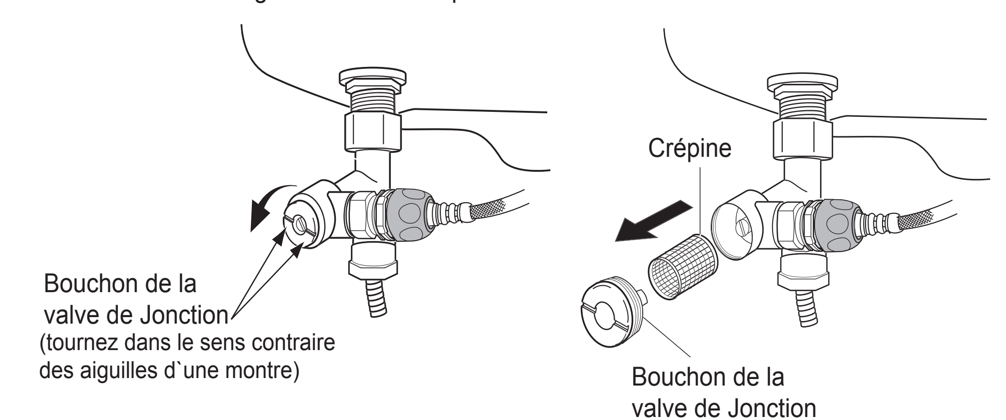


5 Insérez la prise de drainage d`eau avec la crépine et poussez les soigneusement en tournant dans le sens des aiguilles d`une montre.



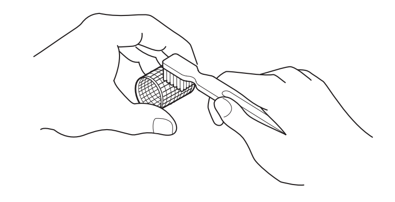
6 Pour accéder à la crépine de la “valve de jonction”, le bouchon de la valve de jonction doit être retiré. Utilisez un large tournevis à tête plate ou une pièce de monnaie et tournez dans le sens contraire des aiguilles d`une montre.

Placez un récipient en dessous de la valve de jonction.
Après avoir retiré le bouchon de la valve de jonction, retirez soigneusement la crépine.



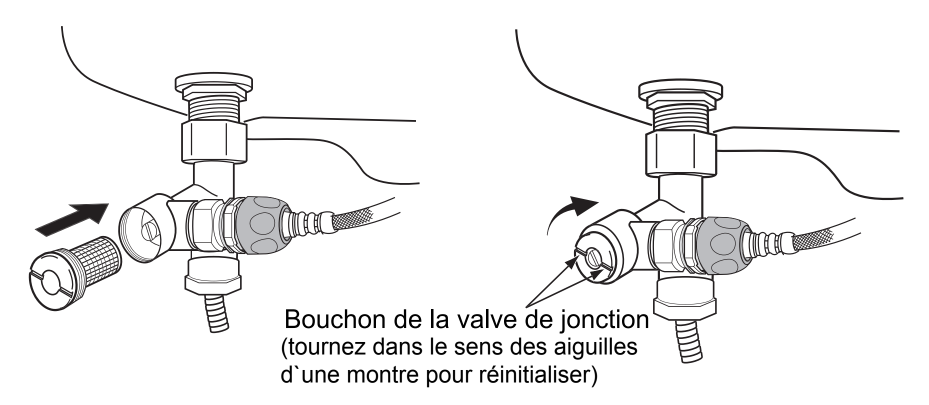
7 Nettoyez la crépine.

Débarrassez les sédiments de la crépine en utilisant une brosse à dents.

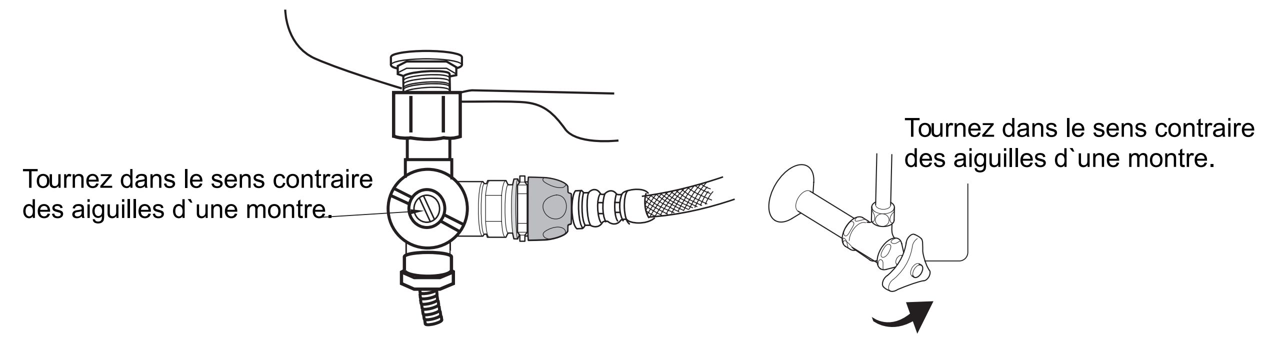


8 Insérez le bouchon et la crépine de la valve de jonction.

Poussez le bouchon et la crépine dans la valve de jonction et tournez dans le sens des aiguilles d`une montre. Prendre soin de bien serrer.



9 Ouvrez le robinet d`arrêt d`eau et la valve de jonction.



Remarques

Cela prend environ une minute pour remplir le reservoir de l`unité principale.

Rassurez-vous qu`il n`y a pas de fuite d`eau.

Si l`eau restée dans les tuyaux est gélée et ne coule pas, augmentez la température dans les toilettes, et chauffez les tuyaux de connection à l`aide d`un chiffon chaud et humide.

Section 4 Autres Informations

Prévention contre le gèl du Washlet

Pour éviter le gel du Washlet, tenez la température de la salle de bain au dessus de celle du gel.
Si vous n`utilisez pas un chauffage pour le faire, vous devez vider l`eau des toilettes et du Washlet.

Si l`eau gèle à l`intérieur du Washlet, l`unité principale peut être endommagée et causer une fuite d`eau.

La réparation des dommages causés par le gel n`est pas couverte par la Garantie. Lorsque vous prévoyez des températures de gel, tenez la salle de bain chaude de sorte que la température à l`intérieur ne descende pas en dessous de celle du gel, et arrêtez la fonction d`économie d`énergie (voir page 19).

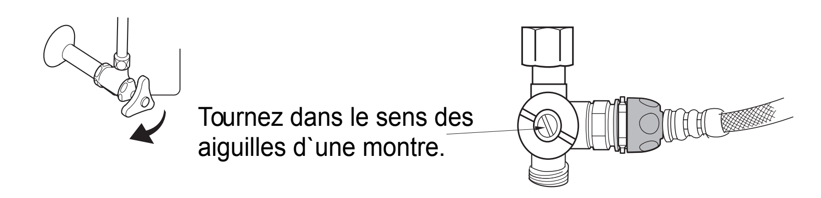
Vider l`eau des toilettes et du Washlet

Si vous n`utilisez pas le Washlet pendant quelques semaines, ou prévoyez une température de gel dans une salle non chauffée, videz l`eau des toilettes et du Washlet.

Pour réutiliser le Washlet, suivez les étapes de la section "Avant l`utilisation du Washlet" à la page 16.

Suivez ces instructions pour réduire la pression de l`eau dans les conduites et l`unité principale.

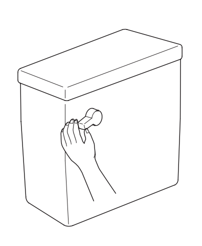
1 Fermez la valve d`arrêt et la valve de jonction.

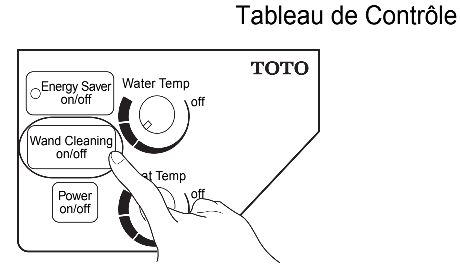


2 Pour vider l`eau, il faut tout d`abord réduire la pression dans les conduites d`eau et l`unité principale. Pour le faire, vous devez suivre ces étapes.

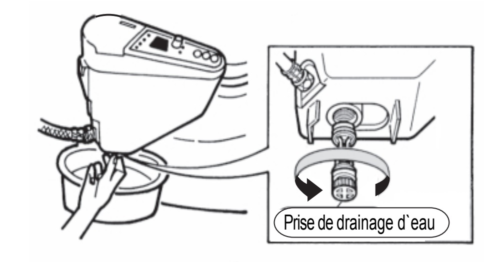
- Tirez la chasse d`eau.
- Appuyez sur le bouton "Wand Cleaning" de la télécommande.
- Appuyez encore sur le bouton "Wand Cleaning" pour rétracter la lance.

Tableau de Contrôle

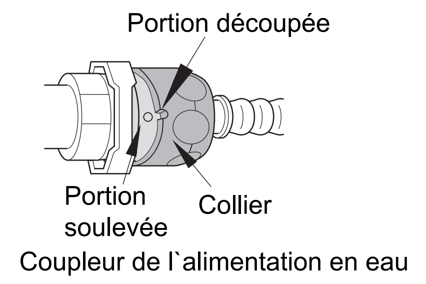




3 Placez un récipient en dessous de la prise de drainage d`eau. Ensuite, tournez la prise dans le sens contraire des aiguilles d`une montre et retirez la soigneusement.

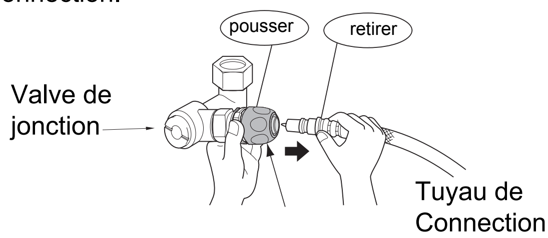


Autres Informations

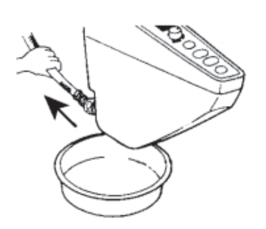


4 Enlevez le Tuyau de Connection.

A l`aide de vos doigts, pressez la bague du coupleur de l`alimentation en eau pour desserrer, et déplacez la.
Alignez la partie soulévée du coupleur de l`alimentation en eau sur la portion découpée et poussez vers l`intérieur. Pendant que vous poussez, retirez le tuyau de connection.

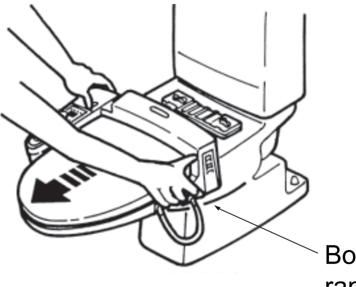


5 Enlevez le tuyau de connection et tenez le vers le haut pour vider l`eau.

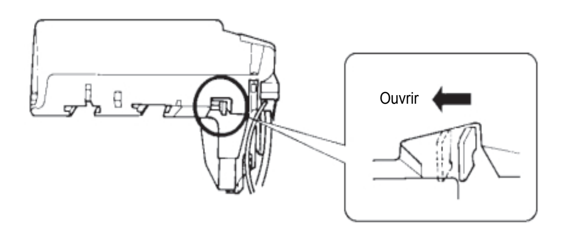


6 Retirez le Washlet de la cuvette des toilettes en appuyant sur le bouton de détachement rapide et glissez l`unité principale vers l`avant.

Après avoir enlevé l`unité principale, placez la vers l`avant sur la cuvette des toilettes. (Voir la figure ci-dessous.)



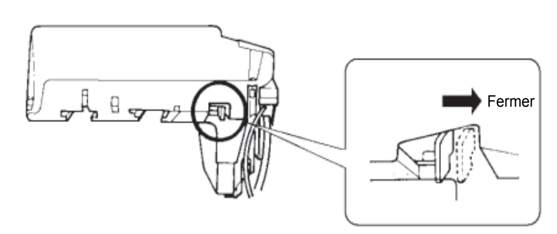
7 Ouvrez le levier du drainage d`eau.



De l`eau (environ 0.044 Litres) proviendra du bas de l`unité principale et versera dans la cuvette des toilettes.

Ne pas tenir l`unité principale de façon diagonale car l`eau peut couler de la cuvette.

8 Fermez le levier du drainage d`eau.



9 Montez le Washlet.

Voir l`étape 9 à la page 12 pour plus d`instructions détaillées.

10 Inserez la prise du drainage d`eau avec la crépine et poussez les soigneusement pendant que vous tournez dans le sens des aiguilles d`une montre. Ensuite, appuyez encore sur le bouton “Wand Cleaning”.

Prise du drainage d`eau

Remarque

- Lorsque vous êtes prêt à réutiliser le Washlet, suivez les étapes de “Avant l`utilisation du Washlet” à la page 16.

11 Débranchez le cordon électrique.

12 Versez une pétite quantité d`antigel dans l`eau restée dans la cuvette pour éviter un gel.

Dépannage

⚠ Avertissement	Ne pas démonter, réparer, ou modifier le Washlet C100. (Cela peut causer un choc électrique ou un incendie.)

Avant de contacter un réparateur, vérifiez les problèmes communs suivants et leurs solutions.

Caractéristiques Principales

Problème	Cause	Solution
Ne fonctionne pas du tout.	Coupure de courant.	Attendez que le courant revienne.
	Cordon électrique débranché.	Branchez le cordon électrique (voir page 16).
	Le bouton de marche “Power” n`est pas appuyé.	Appuyez sur le bouton “Power” (voir page 16).

Fonctions de Nettoyage

Problème	Cause	Solution
L`eau ne coule pas.	L`alimentation en eau est fermée.	Appuyez sur le bouton “Stop” et attendez jusqu`à ce que l`alimentation en eau revienne.
	Le robinet d`arrêt est fermé. La valve de jonction est fermée.	Ouvrez le robinet d`arrêt d`eau. (voir pages 15 –16).
	Le levier du drainage d`eau est sur la position “open”.	Mettez le lévier du drainage d`eau sur la position “close”. (voir page 31).
La pression de l`eau est trop basse.	La boussole “Water Pressure” est réglée sur bas.	Tournez la boussole “Water Pressure” dans le sens des aiguilles d`une montre pour augmenter le réglage (voir page 17).
	La crépine est sale.	Nettoyez la crépine (voir page 26).
L`eau est froide.	La boussole “Water Temp” est arrêtée. (Le voyant “Water Heater” n`est pas allumé lorsque la boussole “Water Temp” est arrêtée.)	Tournez la boussole “Water Temp” dans le sens des aiguilles d`une montre pour augmenter le réglage (voir page 18).
	Le Washlet a effectué de façon continue des lavages sur une longue période.	Appuyez sur le bouton “Stop” et attendez environ 10 minutes.
	La fonction d`Economie d`Energie est activée.	Restez assis et attendez jusqu`à ce que l`eau soit chauffée (voir page 19).
L`eau s`arrête de couler pendant le nettoyage.	La fonction de nettoyage s`arrête automatiquement après cinq minutes que le bouton “Front” ou “Rear” ait été appuyé.	Appuyez encore sur le bouton “Front” ou “Rear”.

Dépannage (suite)

Fonctions de Chauffage du Siège		
Problème	**Cause**	**Solution**
Le siège est froid.	La boussole “Seat Temp” est sur “off”. (Le voyant de “Seat Heater” n`est pas allumé lorsque la boussole “Seat Temp” est sur “off”.)	Tournez la boussole “Seat Temp” dans le sens des aiguilles d`une montre pour augmenter le réglage (voir page 16).
	La fonction d`Economie d`Energie est activée.	Restez assis et attendez jusqu`à ce que le siège se chauffe (voir page 19).

Ferméture Douce	
Problème	**Cause**
Le siège et le couvercle se ferment très rapidement lorsque fermés ensemble.	A cause du poids additif du couvercle, l`ensemble du siège et du couvercle peut se refermer rapidement. Cela est normal.
La vitesse de fermeture du siège et du couvercle varie pendant les saisons d`été et d`hiver.	La vitesse de fermeture du siège et du couvercle peut varier en fonction des changements de températures de la salle et de la fréquence d`utilisation du Washlet. Cela est normal.

Capteur du Siège		
Problème	**Cause**	**Solution**
Lorsque vous appuyez sur le bouton “Front” ou “Rear”, La fonction de nettoyage fonctionne malgré que le siège ne soit pas occupé.	La fenêtre du capteur du siège est couverte.	Ne pas couvrir la fenêtre du capteur du siège.
	La fenêtre du capteur du siège est sale ou mouillée.	Nettoyez la fenêtre du capteur du siège.
La fonction de nettoyage ne fonctionne pas malgré que le siège soit occupé.	Le capteur du siège peut ne pas vous détecter en fonction de la façon dont vous êtes assis, la couleur ou du type de matériel de votre vêtement.	Changez la façon dont vous êtes assis et/ou tenez votre bras près de la fenêtre du capteur du siège.
	La fenêtre du capteur du siège est couverte par votre vêtement, la poussière ou de l`eau.	Enlevez votre vêtement, la poussière ou l`eau.

Fonction Ecomomie d`Energie		
Problème	**Cause**	**Solution**
La fonction d`économie d`énergie est activée pendant une mauvaise période.	Il y a une coupure de courant. (Le réglage peut souvent être effacé.)	Appuyez sur le bouton "Energy Saver on/off" et réinitialisez la période (voir page 19).
Le siège ne se chauffe pas souvent.	Pendant le mode d`économie d`énergie, le chauffage du siège est arrêté. Le chauffage reprend lorsque le siège est occupé.	Sous le mode d`économie d`énergie, cela n`est pas un dysfonctionnement.

Autres		
Problème	**Cause**	**Solution**
L`unité principale se déplace du haut vers le bas, de la droite vers la gauche.	Il peut avoir un pétit mouvement à cause de la conception de l`unité principale et de l`embase. Cet espace entre les coulisses permet un détachement rapide sur une simple touche.	Cela n`est pas un dysfonctionnement.

✲ Si les solutions ci-dessus ne peuvent pas résoudre votre problème, contactez la compagnie d`installation, un représentant ou une assistance technique TOTO au 1-888-295-8134 pour la réparation.

Spécifications Techniques

Elément			Conténu
Alimentation Electrique			AC 120 V 60 Hz
Consommation Maximum d`Energie			570 W
Consommation Normale Horaire d`Energie*			37 WH
Longueur du Cordon Electrique			Approx.1 mètre (3 feet).
Système de Nettoyage	Quantité d`eau à Ejecter	Lavage Arrière	Approx. de 0,38 à 1,1 Litres par minute sous une pression réglable, ég ale à 29 p.s.i..
		Lavage Avant	Approx. de 0,50 à 1 Litre par minute sous une pression réglable, égale à 29 p.s.i..
	Température de l`Eau Ejectée		Approx. 86 ° to 104 °F (30 ° to 40 °C)
	Capacité du Chauffage		500 W
	Capacité du Réservoir		1 litre (0.27 gallon)
	Outils de Sécurité		Anti-Surchauffage, Fusible de Température, Interrupteur à flotteur pour éviter le chauffage lorsqu`il n`y a pas d`eau dans le reservoir.
	Empêchement du Refoulement		Casse-vide, Clapet Anti-retour.
Système de Chauffage du Siège	Surface de la Température		Réglable sur un Intervalle: Approx. 86° to 97°F (30° to 36°C)
	Capacité de Chauffage		50 W
	Outils de Sécurité		Fusible de Température
Pression de l`Alimentation en Eau			Minimum Réquis: 20 p.s.i. (Coulant) Pression Maximum: 80 p.s.i.
Température de l`Alimentation en Eau			32° to 95°F (0° to 35°C)
Dimensions du Produit	SW823	Type Rond	20 5/16 x 19 9/16 x 11 in. (516 x 497 x 280 mm) (w/d/h)
	SW824	Type Allongé	20 5/16 x 20 3/4 x 11 in. (516 x 527 x 280 mm) (w/d/h)
Poids du Produit	SW823	Type Rond	11 lb. 14 oz. (5.4 kg)
	SW824	Type Allongé	11 lb. 14 oz. (5.4 kg)

*Le calcul est basé sur une moyenne de 12 utilisations par jour.

Garantie Limitée

Garantie limitée de un an

1) La société TOTO USA, Inc ("TOTO") garantit la fiabilité de fabrication de son produit dans des conditions normales d`utilisation et d`entretien pendant une période de un (1) an à dater de l`achat. La présente garantie ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D`ORIGINE.

TOTO se doit de réparer ou de remplacer l`appareil défectueux ou la pièce défectueuse dans la mesure où celui-ci a été installé correctement et utilisé suivant les instructions d`utilisation. TOTO se réserve le droit d`effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie.TOTO n`est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l`appareil.

2) La garantie ne couvre pas les cas suivants:

a.Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre et/ou orage etc...

b.Dommage ou perte causés par une utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais entretien de l`appareil.

c.Dommage ou perte causé par une désinstallation, une mauvaise réparation ou modification de l`appareil.

d.Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d`alimentation en eau.

e.Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l`installation du Washlet dans un environnement rude et/ou dangereux. Cela comprend également les sites où la pression de l`eau est supérieure aux normes locales.

3) Cette garantie ne s`applique seulement qu`au Washlet, et ne concerne aucun autre élément comme la cuvette.

4) Pour bénéficier des services de réparation sous garantie, vous devez apporter ou faire livrer l`appareil défectueux prépayé (transport et manutention) dans un centre de maintenance agrée TOTO USA, INC. Afin de connaître le centre le plus proche de chez vous, appelez le 1-800-350-TOTO (8686).

5) La garantie ne fait fois que lorsque TOTO USA, INC. reçoit la carte de garantie dûment remplie et sous présentation de la preuve d`achat dans les 30 jours suivant la date de l`achat.

6) Si l`étiquette de signalisation de danger placée sur les jonctions, situées derrière l`unité principale du Washlet est détériorée ou déchirée, la garantie est annulée.

Cette garantie écrite est la seule garantie offerte par TOTO. La réparation ou le remplacement sous garantie constitue le seul et unique recours de l`acheteur. TOTO n`est pas responsable de la perte de l`appareil ou de tout autre dommage ou dépense accidentels ou indirects engendrés par l`acheteur, de tout autre frais suite à une désinstallation ou une installation, de frais de réparation effectuée par des tiers ou de toute autre dépense non mentionnée ci-dessus. QUANT AU PROLONGEMENT DE GARANTIE PERMIS PAR LA LOI, TOTO DECLINE TOUTE AUTRE GARANTIE TACITE Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE ET D`ADAPTATION POUR DES RAISONS PARTICULIERES. TOTO DECLINE EGALEMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE AUX DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES ET INDIRECTS. Certains pays n`autorisent pas la limitation de durée de garantie tacite ou n`autorisent pas l`exclusion ou la limitation des dommages particuliers, accessoires et indirects. Par conséquent, les limitations ou exclusions ne s`appliquent pas aux habitants de ces pays. Cette garantie confère des droits spéciaux à l`acheteur. Vous pouvez également obtenir d`autres droits selon la législation de votre pays de résidence. Cette garantie ne concerne que le seul acheteur d`origine et exclue tout dommage de l`appareil suite à une mauvaise installation, un abus ou une mauvaise utilisation de l`appareil causé par l`entrepreneur, la société de maintenance ou le consommateur.

Attention! TOTO n`est pas responsable ou chargé des pannes ou dommages de la plomberie de l`appareil ou des composants de l`appareil engendrés soit par la chloramine contenue dans le traitement de l`eau de distribution soit par des produits nettoyants qui contiennent de la chlorine (calcium hypochlorite).

Remarque:L`utilisation d`une forte dose de chlorine ou de produits contenant de la chlorine risque d`endommager sérieusement les raccords de tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et dégâts des eaux.

CECI EST NOTRE GARANTIE ECRITE EXCLUSIVE.

TOTO

1155 Southern Road
Morrow, GA 30260
(770) 282-8686

THU681
D06495-1R ('03.8)